

**NOKIA**

# Nokia 6.2

## دليل المستخدم

## جدول المحتويات

5	1	حول دليل المستخدم هذا
6	2	بدء التشغيل
6		حافظ على تحديث برامج الهاتف الخاص بك
6		المفاتيح والأجزاء
8		إدخال بطاقة SIM وبطاقة الذاكرة
9		شحن الهاتف
9		تشغيل الهاتف وإعداده
10		إعدادات بطاقتي SIM
11		قفل الهاتف أو إلغاء قفله
11		استخدام شاشة اللمس
15	3	الأساسيات
15		تخصيص الهاتف
15		الإشعارات
16		التحكم في مستوى الصوت
17		راديو FM
17		تصحيح النص التلقائي
18		Google Assistant
19		لقطات الشاشة
19		عمر البطارية
20		إمكانية الوصول
21	4	التواصل مع أصدقائك وعائلتك
21		المكالمات
21		جهات الاتصال
22		إرسال الرسائل
22		البريد
23		التواصل الاجتماعي

24	<b>5 الكاميرا</b>
24	أساسيات الكاميرا
25	تسجيل مقطع فيديو
26	استخدام الكاميرا كالمحترفين
27	حفظ الصور ومقاطع الفيديو على بطاقة الذاكرة
28	الصور ومقاطع الفيديو
29	<b>6 الإنترنت والاتصالات</b>
29	تنشيط Wi-Fi
29	استخدام اتصال بيانات الجوال
30	تصفح الويب
31	Bluetooth®
33	NFC
34	VPN
36	<b>7 تنظيم اليوم</b>
36	التاريخ والوقت
36	ساعة المنبه
37	التقويم
38	<b>8 الخرائط</b>
38	العثور على الأماكن ومعرفة الاتجاهات
39	تنزيل الخرائط وتحديثها
39	استخدام خدمات الموقع
41	<b>9 التطبيقات والتحديثات والنسخ الاحتياطية</b>
41	احصل على تطبيقات من Google Play
41	تحديث برامج الهاتف الخاص بك
42	نسخ البيانات احتياطيًا
42	استعادة الإعدادات الأصلية وإزالة المحتوى الشخصي من هاتفك
42	التخزين

<b>44</b>	<b>10 حماية هاتفك</b>
44	حماية الهاتف باستخدام قفل الشاشة
44	حماية هاتفك ببصمة إصبعك
44	حماية هاتفك بواسطة وجهك
45	تغيير رمز PIN الخاص ببطاقة SIM
46	رموز الدخول
<b>48</b>	<b>11 معلومات المنتج والسلامة</b>
48	من أجل سلامتك
51	خدمات الشبكة وتكاليفها
51	مكالمات الطوارئ
52	العناية بالجهاز
53	إعادة التدوير
53	رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان
54	معلومات البطارية وجهاز الشحن
55	الأطفال الصغار
55	الأجهزة الطبية
56	الأجهزة الطبية المزروعة
56	السمع
56	حماية جهازك من المحتوى الضار
57	السيارات
57	البيئات القابلة للانفجار
57	معلومات الشهادة
58	معلومات حول إدارة الحقوق الرقمية
58	حقوق الطبع والنشر والإشعارات

## 1 حول دليل المستخدم هذا

**ملحوظة مهمة:** للحصول على معلومات مهمة حول الاستخدام الآمن للجهاز والبطارية؛ اقرأ كتيب "معلومات المنتج والسلامة" قبل بدء استخدام الجهاز. ولمعرفة كيفية بدء استخدام هذا الجهاز الجديد؛ اقرأ دليل المستخدم.



## 2 بدء التشغيل

### حافظ على تحديث برامج الهاتف الخاص بك

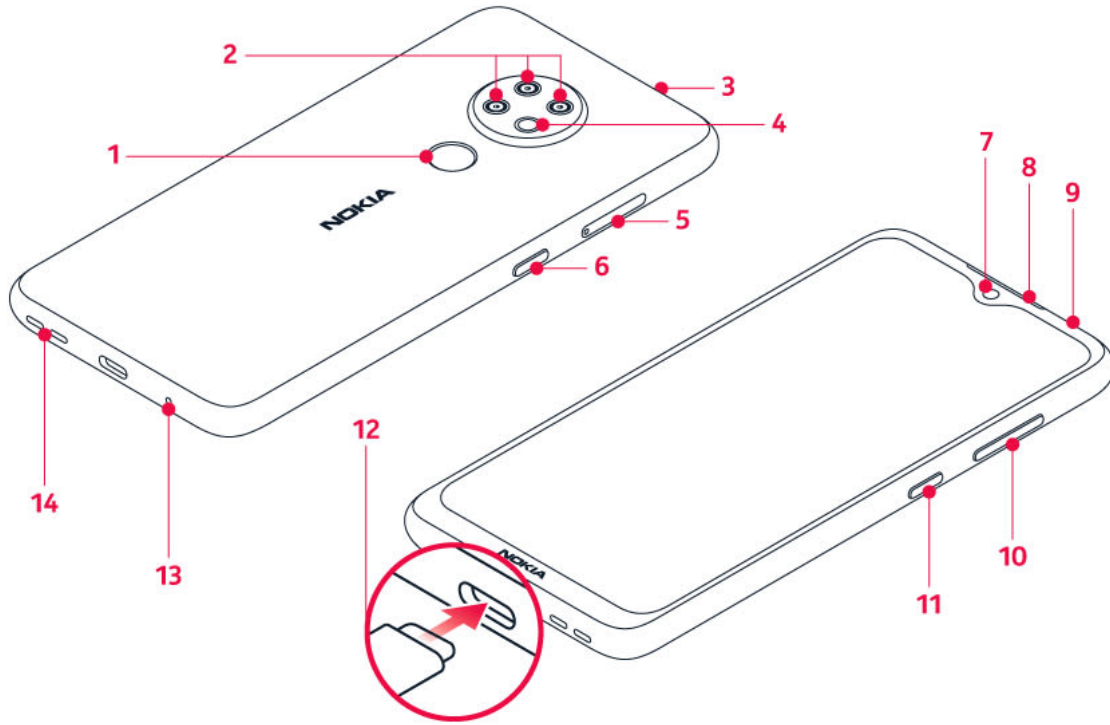
#### برامج الهاتف الخاص بك

حافظ على تحديث برامج هاتفك واقبل التحديثات المتاحة لها للحصول على ميزات جديدة ومحسنة لهاتفك. قد يؤدي تحديث البرامج أيضًا إلى تحسين أداء الهاتف.

## المفاتيح والأجزاء

استكشف مفاتيح الهاتف الجديد وأجزاءه.

### هاتفك



ينطبق دليل المستخدم هذا على الطرز التالية: TA-1198 و TA-1200 و TA-1187 و TA-1201.

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| 1. مستشعر بصمة الإصبع | 4. الفلاش  |
| 2. الكاميرا           | 5. فتحة بطاقة SIM وبطاقة الذاكرة                           |
| 3. الميكروفون         | 6. مفتاح Google Assistant/مفتاح بحث<br>Google <sup>1</sup> |

7. الكاميرا الأمامية
8. سماعة الأذن
9. منفذ توصيل سماعة الرأس
10. مفتاح مستوى الصوت
11. مفتاح التشغيل/القفل
12. منفذ توصيل USB
13. الميكروفون
14. مكبر الصوت

قد تُباع بعض الملحقات المذكورة في دليل المستخدم هذا، مثل جهاز الشحن أو سماعة الرأس أو كبل البيانات، بشكل منفصل.

**مهم:** تم صنع شاشة الجهاز والغطاء الخلفي من الزجاج. وقد يتعرض هذا الزجاج للكسر في حال سقوط الجهاز على سطح صلب، أو عندما يتعرض لاصطدام بالغ. إذا انكسر الزجاج، فلا تلمس الأجزاء الزجاجية المكسورة من الجهاز، أو حتى تحاول إزالتها من الجهاز. توقف عن استخدام الجهاز حتى يتم استبدال الزجاج من قبل أفراد الخدمة المؤهلين.



## الأجزاء والموصلات والأجزاء المغناطيسية

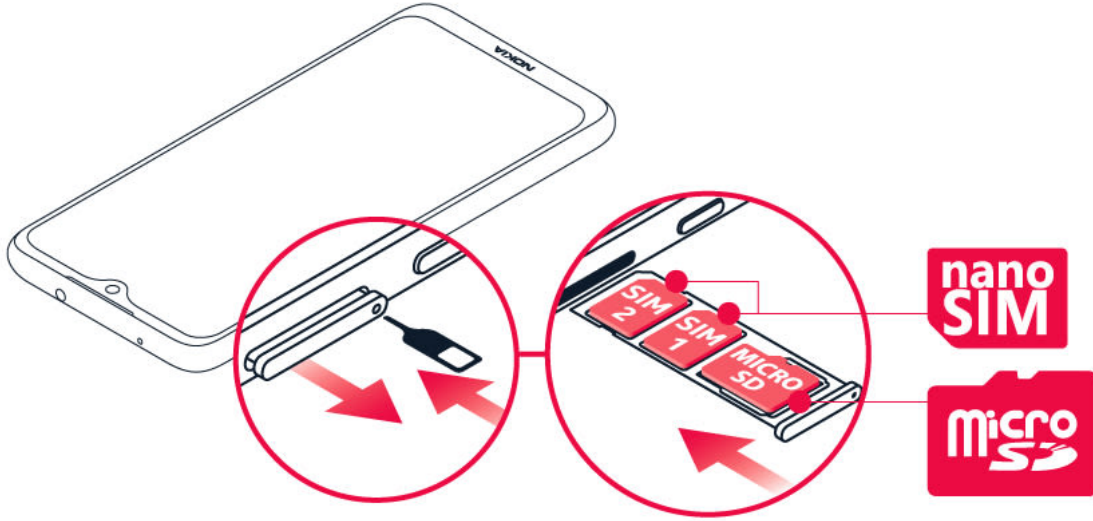
لا تقم بتوصيل الجهاز بمنتجات تصدر إشارة خرج، فقد يؤدي هذا إلى تلف الجهاز. لا تقم بتوصيل أي مصدر جهد كهربائي بمنفذ توصيل الصوت. إذا قمت بتوصيل جهاز خارجي أو سماعة رأس - بخلاف المعتمدة للاستخدام مع هذا الجهاز - بمنفذ توصيل الصوت، فانتبه جيدًا لمستويات الصوت.

بعض أجزاء الجهاز ممغنطة. قد تنجذب المواد المعدنية إلى الجهاز. لا تضع بطاقات الائتمان أو أية بطاقات شريطية ممغنطة أخرى قرب الجهاز لفترات طويلة من الزمن، فقد تتلف البطاقات.

<sup>1</sup> يتوفر Google Assistant في أسواق ولغات محددة. عندما لا يكون Google Assistant متوفرًا، يتم استبداله ببحث Google. تحقق من التوافر في <https://support.google.com/assistant>.


## إدخال بطاقة SIM وبطاقة الذاكرة


### إدخال بطاقة SIM وبطاقة الذاكرة



1. افتح حاوية بطاقة SIM وبطاقة الذاكرة: ادفع سنّ فاتح الحاوية داخل فتحة الحاوية ثم اسحب الحاوية للخارج. استخدم فقط سنّ فاتح الحاوية المتوفر في عبوة البيع. قد يؤدي استخدام سنّ فاتح حاوية آخر إلى تلف الجهاز.
2. ضع بطاقة nano-SIM داخل الفتحة 1 الموجودة على الحاوية مع توجيهه منطقة التماس للأسفل. إذا كان لديك هاتف يدعم شريحتي SIM، فحرك شريحة SIM الثانية في الفتحة 2 مع توجيهه منطقة التماس للأسفل.
3. ضع بطاقة الذاكرة داخل فتحة بطاقة الذاكرة.
4. ادفع الحاوية مجددًا نحو الداخل.<sup>1</sup>

لا تستخدم إلا بطاقات الذاكرة المتوافقة والمعتمدة للاستخدام مع هذا الجهاز. فقد تؤدي البطاقات غير المتوافقة إلى تلف البطاقة والجهاز وتلف البيانات المخزنة على البطاقة.

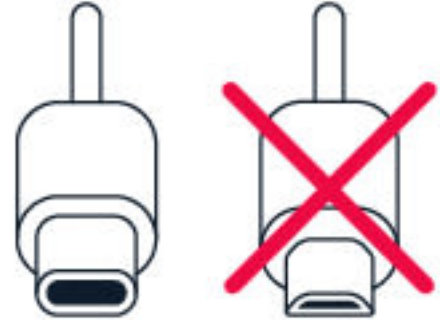
**مهم:** لا تقم بإخراج بطاقة الذاكرة عند استخدامها بواسطة أحد التطبيقات. فالقيام بذلك قد يؤدي إلى تلف بطاقة الذاكرة والجهاز وتلف البيانات المخزنة على البطاقة. 

**نصيحة:** استخدم بطاقة ذاكرة microSD بسرعة تصل إلى 512 جيجابايت من شركة مصنعة معروفة. 

<sup>1</sup> لا تستخدم إلا بطاقات nano-SIM الأصلية. قد يؤدي استعمال بطاقات SIM غير متوافقة إلى تلف البطاقة أو الجهاز وقد تتلف البيانات المخزنة على البطاقة.

## شحن الهاتف

### شحن البطارية



1. قم بتوصيل جهاز شحن متوافق بمقبس الحائط.

2. قم بتوصيل الكبل بهاتفك.

يُدعم هاتفك كبل USB-C. يمكنك أيضًا شحن الهاتف الخاص بك من جهاز كمبيوتر باستخدام كابل USB، ولكن قد يستغرق ذلك وقتًا أطول.

في حالة نفاذ طاقة البطارية بالكامل، فقد يستغرق الأمر بضع دقائق قبل أن يظهر مؤشر الشحن.

## تشغيل الهاتف وإعداده

عند تشغيل هاتفك لأول مرة، سيوجهك هاتفك لإعداد اتصالات الشبكة وإعدادات الهاتف.

### تشغيل الهاتف

1. لتشغيل هاتفك، اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل حتى يهتز الهاتف.

2. عند تشغيل الهاتف، اختر لغتك ومنطقتك.

3. اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة هاتفك.

### نقل البيانات من هاتفك القديم

يمكنك نقل البيانات من هاتف قديم إلى هاتفك الجديد باستخدام حساب Google الخاص بك.

لإنشاء نسخة احتياطية من البيانات الموجودة على هاتفك القديم على حساب Google الخاص بك، راجع دليل مستخدم الهاتف القديم.

1. انقر فوق الإعدادات < الحسابات < إضافة حساب < Google.

2. اختر البيانات التي ترغب في استعادتها على هاتفك الجديد. يبدأ التزامن تلقائيًا بمجرد اتصال هاتفك بالإنترنت.

## استعادة إعدادات التطبيقات من هاتفك السابق الذي يعمل بنظام Android™

إذا كان هاتفك القديم يعمل بنظام Android، وتم تمكين النسخ احتياطيًا إلى حساب Google عليه، يمكنك استعادة إعدادات التطبيقات وكلمات مرور شبكة Wi-Fi.

1. انقر فوق الإعدادات > النظام > إعدادات متقدمة > النسخة الاحتياطية.
2. قم بتبديل عمل نسخة احتياطية على Google Drive إلى تشغيل.

## إعدادات بطاقتي SIM

إذا كان هاتفك يدعم بطاقتي SIM، فيمكنك استخدام بطاقتي SIM في هاتفك، على سبيل المثال، واحدة مخصصة لعملك وأخرى لاستخدامك الشخصي.

### اختيار بطاقة SIM المطلوب استخدامها

على سبيل المثال، عند إجراء مكالمة، يمكنك اختيار بطاقة SIM المطلوب استخدامها من خلال النقر فوق زر SIM 1 أو SIM 2 المناسب بعد طلب الرقم.

يعرض هاتفك حالة الشبكة لبطاقتي SIM بشكل منفصل. تتوفر بطاقتا SIM في الوقت ذاته في حال عدم استخدام الجهاز، ولكن عندما تكون إحدى بطاقتي SIM نشطة، على سبيل المثال، عند إجراء مكالمة، فقد تكون البطاقة الأخرى غير متاحة.

### إدارة بطاقتي SIM

هل تريد ألا يتداخل العمل مع وقت فراغك؟ أو هل لديك اتصال ببيانات أرخص على إحدى بطاقتي SIM؟ يمكنك تحديد بطاقة SIM التي تريد استخدامها.

انقر فوق الإعدادات > الشبكة والإنترنت > شرائح SIM.

### إعادة تسمية بطاقة SIM

انقر فوق بطاقة SIM التي ترغب في إعادة تسميتها، واكتب الاسم الذي تريده.

### تحديد بطاقة SIM المطلوب استخدامها في إجراء المكالمات أو اتصال البيانات

تحت بطاقة SIM المفضلة لـ، انقر فوق الإعداد الذي تريد تغييره، ثم حدد بطاقة SIM.

## قفل الهاتف أو إلغاء قفله

### قفل الهاتف

إذا كنت تريد تجنب إجراء اتصال بدون قصد عندما يكون هاتفك في جيبك أو حقيبتك، يمكنك قفل المفاتيح والشاشة.

لقفل المفاتيح والشاشة، اضغط على مفتاح التشغيل.

### إلغاء قفل المفاتيح والشاشة

اضغط على مفتاح التشغيل، ثم اسحب للأعلى عبر الشاشة. قدم بيانات اعتماد إضافية إذا طلب منك ذلك.

## استخدام شاشة اللمس

**مهم:** تجنب خدش شاشة اللمس. احذر من استخدام قلم حبر أو قلم رصاص أو أي أنواع أخرى من الأدوات الحادة على شاشة اللمس.

### النقر مع الاستمرار لسحب عنصر ما



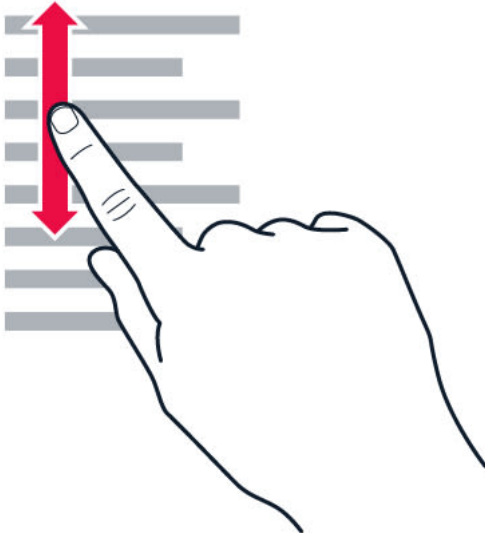
ضع إصبعك على العنصر لعدة ثوانٍ، وقم بتمرير إصبعك عبر الشاشة.

## السحب



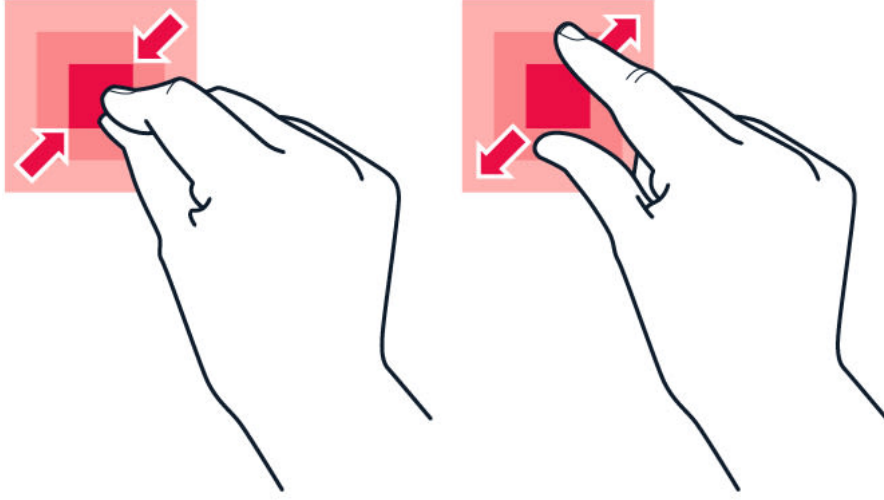
ضع إصبعك على الشاشة، وقم بتمرير إصبعك إلى الاتجاه الذي تريده.

## التنقل خلال قائمة طويلة أو قائمة



مرر إصبعك بسرعة بحركة خفيفة لأعلى أو أسفل على الشاشة، وارفع إصبعك. لإيقاف التنقل، انقر فوق الشاشة.

## التكبير أو التصغير



ضع إصبعين على عنصر ما، مثل خريطة أو صورة فوتوغرافية أو صفحة ويب، ومرر إصبعيك للخارج أو للداخل.

## قفل اتجاه الشاشة

تدور الشاشة تلقائيًا عند تدوير الهاتف 90 درجة.

لقفل الشاشة في الوضع العمودي، اسحب لأسفل من أعلى الشاشة، ثم انقر فوق **دوران تلقائي**.

## استخدام مفاتيح التنقل

- لرؤية جميع تطبيقاتك، اسحب مفتاح الشاشة الرئيسية لأعلى  $\square$  ثم اسحبه لأعلى مرة أخرى.
- للذهاب إلى الشاشة الرئيسية، انقر فوق مفتاح الشاشة الرئيسية. يظل التطبيق الذي كنت تستخدمه مفتوحًا في الخلفية.
- لعرض التطبيقات المفتوحة، اسحب لأعلى وصولاً إلى مفتاح الشاشة الرئيسية.
- للتبديل إلى تطبيق آخر، اسحب لليمين.
- لإغلاق تطبيق، اسحب لأعلى.
- لإغلاق جميع التطبيقات المفتوحة، اسحب لليمين عبر جميع التطبيقات، وانقر فوق **مسح الكل**.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة التي كنت تعمل فيها، انقر فوق مفتاح الرجوع  $\leftarrow$ . يتذكر هاتفك جميع التطبيقات ومواقع الويب التي زرتها منذ آخر مرة كانت فيها شاشتك مقفلة.

## شاشة الهاتف

هل تشاهد مقاطع الفيديو أو الصور أو تقرأ الكتب عبر الإنترنت أو تلعب الألعاب باستخدام هاتفك؟ لرؤية الشاشة بشكل أفضل، قم بتشغيل الوضع الديناميكي لضبط اللون والتباين والسطوع تلقائيًا وفقًا لاستخدامك.

انقر فوق الإعدادات < العرض < إعدادات متقدمة < عرض نقي، و قم بتشغيل الأوضاع الديناميكية.

لتحديد التطبيقات التي تستخدم الوضع الديناميكي، انقر فوق الإعدادات < العرض < إعدادات متقدمة < عرض نقي < أوضاع ديناميكية. اختر وضع، على سبيل المثال صورة وتمكين التطبيقات في القائمة.

إذا كنت ترغب في تحسين جودة الألوان على الشاشة في ظروف البرق الصعبة، فقم بتشغيل توازن اللون الأبيض التلقائي.

إذا كنت تريد رؤية المزيد من التفاصيل على شاشتك، فقم بتشغيل HDR إلى SDR (النطاق الديناميكي القياسي إلى النطاق الديناميكي المرتفع). يحول هذا كل محتوى فيديو SDR خاص بك إلى جودة HDR في الوقت الفعلي.

## 3 الأساسيات

### تخصيص الهاتف

تعرف على كيفية تخصيص الشاشة الرئيسية وكيفية تغيير نغمات الرنين.

#### تغيير الخلفية

انقر فوق الإعدادات < عرض < الخلفية.

#### تغيير نغمة رنين الهاتف

1. انقر فوق الإعدادات < الصوت.

2. انقر فوق نغمة رنين الهاتف (بطاقة SIM1) أو نغمة رنين الهاتف (بطاقة SIM2) لتحديد نغمة الرنين المخصصة لكل بطاقة SIM.

#### تغيير صوت إشعار الرسائل

انقر فوق الإعدادات < الصوت < صوت الإشعار الافتراضي.

## الإشعارات

كن على علم بكل ما يحدث على هاتفك من خلال الإشعارات.

### استخدام لوحة الإشعارات

عندما تتلقى الإشعارات الجديدة، مثل الرسائل أو المكالمات الفائتة، تظهر رموز المؤشر على شريط الحالة في أعلى الشاشة. لرؤية المزيد من المعلومات حول الإشعارات، اسحب شريط الحالة لأسفل. لإغلاق العرض، اسحب لأعلى على الشاشة.

افتح لوحة الإشعارات، اسحب شريط الحالة لأسفل. لإغلاق لوحة الإشعارات، اسحب لأعلى على الشاشة.

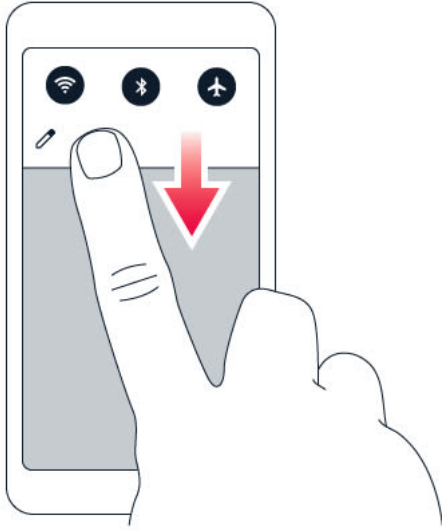
لتغيير إعدادات الإشعارات لأحد التطبيقات، انقر فوق الإعدادات < التطبيقات والإشعارات < وانقر فوق اسم التطبيق لفتح إعدادات التطبيق. انقر فوق الإشعارات. يمكنك إيقاف الإشعارات أو تشغيلها لكل تطبيق بشكل فردي.

نصيحة: للاطلاع على نقاط الإشعار، انقر فوق الإعدادات < التطبيقات والإشعارات > الإشعارات وقم بتبديل السماح بنقاط الإشعارات إلى تشغيل. سوف تظهر نقطة صغيرة على رمز التطبيق، إذا كنت قد حصلت على إشعار، ولكن لم تتم رؤيته بعد. انقر مع الاستمرار فوق الرمز لرؤية الخيارات المتاحة. يمكنك النقر فوق الإشعار لفتحه، أو السحب لتجاهله.


نصيحة: لتعيين مفتاح التشغيل / القفل ليومض عندما تتلقى إشعارات من التطبيقات، انقر فوق الإعدادات < التطبيقات والإشعارات > إعدادات متقدمة < ضوء الإشعار. سوف يومض مفتاح التشغيل / القفل، عندما تحصل على إشعار، ولكن لم تتم رؤيته بعد.



## استخدام رموز الإعداد السريع



لتنشيط الميزات، انقر فوق رموز الإعدادات السريعة في لوحة الإشعارات. لمشاهدة المزيد من الرموز، اسحب القائمة لأسفل.

لإعادة ترتيب الرموز، انقر فوق ، وانقر مع الاستمرار فوق أحد الرموز، ثم اسحبه إلى موقع آخر.


## التحكم في مستوى الصوت

### تغيير مستوى الصوت



إذا كان لديك مشكلة في سماع رنين هاتفك في البيئات المزعجة، أو إذا كانت المكالمات عالية للغاية، يمكنك تغيير الصوت إلى المستوى الذي يرضيك باستخدام مفتاحي التحكم في الصوت الموجودين على جانب هاتفك.

لا تقم بتوصيل الجهاز بمنتجات تصدر إشارة خرج، فقد يؤدي هذا إلى تلف الجهاز. لا تقم بتوصيل أي مصدر جهد كهربائي بمنفذ توصيل الصوت. إذا قمت بتوصيل جهاز خارجي أو سماعة رأس - بخلاف المعتمدة للاستخدام مع هذا الجهاز - بمنفذ توصيل الصوت، فانتبه جيدًا لمستويات الصوت.

## تغيير مستوى الصوت للوسائط والتطبيقات

اضغط على مفتاح مستوى الصوت على جانب هاتفك لعرض شريط الحالة، وانقر فوق ، ثم اسحب مربع التمرير في شريط مستوى صوت الوسائط والتطبيقات يسارًا أو يمينًا.

## تعيين الهاتف على الوضع الصامت

لتعيين الهاتف على الوضع الصامت، انقر فوق مفتاح خفض مستوى الصوت، وانقر فوق  لضبط هاتفك بحيث يهتز فقط، ثم انقر فوق  لتعيينه على الوضع الصامت.

**نصيحة:** ألا ترغب في إبقاء هاتفك في الوضع الصامت، ولكن لا تستطيع الرد الآن؟ لإسكات

رنين مكالمات واردة، اضغط على مفتاح خفض الصوت. يمكنك أيضًا ضبط هاتفك لكتم

صوت نغمة الرنين عند الإمساك بالهاتف: انقر على الإعدادات > النظام > الإيماءات >

كتم الصوت عند الإمساك بالهاتف، وغير إلى تشغيل.






إذا كنت تريد التمكن من رفض مكالمات واردة عن طريق قلب الهاتف، فانقر على الإعدادات > النظام > الإيماءات > اقلب الهاتف لرفض المكالمات، وقم بتغييرها إلى تشغيل.


## راديو FM

للاستماع إلى الراديو، يجب توصيل سماعة رأس متوافقة بالهاتف. تعمل سماعة الرأس كهوائي.

## الاستماع إلى راديو FM

بعد توصيل سماعة الرأس، انقر فوق **راديو FM**.

- لتشغيل الراديو، انقر فوق .
- لحفظ محطة، انقر فوق .
- للعثور على محطات الراديو، انقر فوق  : فحص.
- للاستماع إلى محطة راديو باستخدام مكبرات صوت الهاتف، انقر فوق . أبق سماعة الرأس متصلة.
- للتبديل إلى محطة أخرى، قم بتمرير صف تردد القناة إلى اليمين أو اليسار.
- لإيقاف تشغيل الراديو، انقر فوق .

 نصيحة خاصة باكتشاف الأخطاء وإصلاحها: إذا لم يعمل الراديو، فتأكد من توصيل سماعة الرأس بشكل صحيح.

## تصحيح النص التلقائي

تعرف على كيفية كتابة النص بسرعة وبكفاءة باستخدام تصحيح نص لوحة المفاتيح.

## استخدام اقتراحات كلمات لوحة المفاتيح

يقترح هاتفك الكلمات بينما تقوم بالكتابة، لمساعدتك على الكتابة بسرعة وبصورة أكثر دقة. قد لا تتوفر ميزة اقتراحات الكلمات في جميع اللغات.

عند البدء في كتابة كلمة، يقترح الهاتف الكلمات المحتملة. عندما تظهر الكلمة التي تريدها في شريط الاقتراحات، حدد الكلمة. لعرض المزيد من الاقتراحات، انقر مع الاستمرار فوق الاقتراح.

نصيحة: إذا كانت الكلمة المقترحة محددة بالخط السميك، فإن هاتفك سيستخدمها بشكل تلقائي لاستبدال الكلمة التي كتبتها. إذا كانت الكلمة خاطئة، فانقر مع الاستمرار لرؤية بعض الاقتراحات الأخرى.



إذا كنت تريد ألا تقترح لوحة المفاتيح الكلمات أثناء الكتابة، فقم بإيقاف تشغيل تصحيحات النص. انقر فوق الإعدادات > النظام > اللغات والإدخال > لوحة المفاتيح الظاهرية. حدد لوحة المفاتيح التي تستخدمها عادة. انقر فوق تصحيح النص وقم بإيقاف تشغيل طرق تصحيح النص التي لا تريد استخدامها.

## تصحيح الكلمات

إذا لاحظت أنك أخطأت في كتابة كلمة، فانقر فوقها لعرض اقتراحات تصحيح الكلمة.

## إيقاف المدقق الإملائي

انقر فوق الإعدادات > النظام > اللغات والإدخال > إعدادات متقدمة > المدقق الإملائي وأوقف تشغيل استخدام المدقق الإملائي.

## GOOGLE ASSISTANT

يتوفر Google Assistant في أسواق ولغات محددة فقط. عندما لا يكون Google Assistant متوفرًا، يتم استبداله ببحث Google. تحقق من التوافر في <https://support.google.com/assistant>. بإمكان Google Assistant أن يساعدك في البحث عن المعلومات عبر الإنترنت وترجمة كلمات وجمل وتسجيل الملاحظات ومواعيد التقويم، على سبيل المثال. يمكنك استخدام Google Assistant حتى عندما يكون هاتفك مغلًا. ومع ذلك، يطلب منك Google Assistant فتح هاتفك قبل الوصول إلى بياناتك الخاصة.

## استخدام مفتاح Google Assistant

للوصول إلى خدمات Google Assistant، استخدم مفتاح Google Assistant على جانب هاتفك:

- اضغط على المفتاح مرة واحدة لبدء تشغيل Google Assistant.
- اضغط على المفتاح باستمرار للتحدث مع Google Assistant. اطرح سؤالك وحرر المفتاح. سترى إجابة Google Assistant على شاشة هاتفك.

إذا لم يكن Google Assistant متوفرًا في بلدك أو منطقتك، يبقى باستطاعتك استخدام مفتاح Google Assistant:

- اضغط على المفتاح مرة واحدة لفتح بحث Google.
- اضغط على المفتاح باستمرار لاستخدام البحث الصوتي من Google. اطرح سؤالك وحرر المفتاح. ستري إجابة Google على شاشة هاتفك.

## إيقاف تشغيل مفتاح Google Assistant

لإيقاف تشغيل Google Assistant، انقر فوق الإعدادات < Google < البحث والمساعد والصوت < Google Assistant < من أعلى الشاشة، انقر فوق مساعد، حدد جهازك، وقم بإيقاف تشغيل Google Assistant.

## لقطات الشاشة

### التقاط لقطة شاشة

لالتقاط لقطة شاشة، افتح لوحة الإشعارات، واسحب شريط الحالة من أعلى لأسفل. انقر فوق التقاط الشاشة. يمكنك عرض الصور الملتقطة في الصور.

قد يتعذر التقاط لقطة شاشة أثناء استخدام بعض التطبيقات والميزات.

## عمر البطارية

احصل على أقصى استفادة من الهاتف مع الحصول على عمر البطارية الذي تحتاجه. هناك عدة خطوات يمكنك اتباعها لتوفير طاقة بطارية الهاتف الخاص بك.

### إطالة عمر البطارية

لتوفير الطاقة:

1. اشحن البطارية بالكامل دائمًا.
2. قم بكتف الأصوات غير الضرورية، مثل أصوات اللمس. انقر فوق الإعدادات < الصوت < إعدادات متقدمة وأسفل الأصوات الأخرى والاهتزازات، حدد الأصوات التي تريد الاحتفاظ بها.
3. استخدم سماعات أذن سلكية بدلاً من مكبر الصوت.
4. قم بضبط شاشة الهاتف لنتم إغلاقها بعد وقت قصير. انقر فوق الإعدادات < عرض < إعدادات متقدمة < السكون وحدد الوقت.
5. انقر فوق الإعدادات < عرض < درجة السطوع. لضبط السطوع، اسحب مربع تمرير درجة السطوع. تأكد من عدم تمكين السطوع المتكيف.

تكن بحاجة إليها. انقر فوق الإعدادات < الأمن والموقع < الموقع، وقم بتعطيل استخدام الموقع.

10. استخدم اتصالات الشبكة حسب الحاجة: قم بتشغيل تقنية البلوتوث عند الحاجة إليها فقط. استخدم اتصال Wi-Fi للاتصال بالإنترنت، ولا تستخدم اتصال بيانات الجوّال. أوقف بحث الهاتف عن الشبكات اللاسلكية المتاحة. انقر فوق الإعدادات < الشبكة والإنترنت < Wi-Fi، وقم بتعطيل Wi-Fi. إذا كنت تستمع إلى الموسيقى أو تستخدم الهاتف بطريقة أخرى، ولكن لا تريد إجراء مكالمات أو استقبالها، فقم بتشغيل وضع الطائرة. انقر فوق الإعدادات < الشبكة والإنترنت < وضع الطائرة.

6. قم بإيقاف تشغيل التطبيقات التي تعمل في الخلفية: اسحب لأعلى وصولاً إلى مفتاح الشاشة الرئيسية و اسحب لأعلى وصولاً إلى التطبيق الذي تريد إغلاقه.

7. قم بتمكين البطارية التكيفية. قيّد استخدام البطارية للتطبيقات التي لا تستخدمها كثيرًا. قد يتأخر ظهور الإشعارات لهذه التطبيقات. انقر فوق الإعدادات < البطارية < البطارية التكيفية.

8. قم بتشغيل، توفير الطاقة: انقر فوق الإعدادات < البطارية < توفير شحن البطارية، وقم بالتبديل إلى تشغيل.

9. استخدم خدمات الموقع حسب الحاجة: أوقف تشغيل خدمات الموقع إذا لم

يغلق وضع الطائرة الاتصالات بشبكة الجوّال ويقوم بإيقاف تشغيل ميزات الاتصال اللاسلكي الخاصة بجهازك.

## إمكانية الوصول

يمكنك تغيير الإعدادات المختلفة لتيسير استخدام هاتفك.

### تكبير حجم الخط أو تصغيره

هل تريد الحصول على خطوط أكبر على هاتفك؟

1. انقر فوق الإعدادات < إمكانية الوصول.
2. انقر فوق حجم الخط. لتكبير حجم الخط أو تصغيره، اسحب شريط تمرير درجة حجم الخط.

### زيادة حجم العرض أو تقليله




هل تريد تكبير العناصر المعروضة على الشاشة أو تصغيرها؟

1. انقر فوق الإعدادات < إمكانية الوصول.
2. انقر فوق حجم العرض ولضبط حجم العرض، اسحب شريط تمرير درجة حجم العرض.

## 4 التواصل مع أصدقائك وعائلتك

### المكالمات

#### إجراء مكالمة

1. انقر فوق .
2. اكتب الرقم الذي تريد الاتصال به، أو انقر فوق  واختر جهة الاتصال التي تريد الاتصال بها.
3. انقر فوق . إذا كانت لديك بطاقة SIM ثانية في الهاتف، فانقر فوق الرمز المناظر لإجراء المكالمة من بطاقة SIM المحددة.

#### الرد على مكالمة

عندما يرن الهاتف، اسحب لأعلى للرد على المكالمة.

**نصيحة:** ألا ترغب في إبقاء هاتفك في الوضع الصامت، ولكن لا تستطيع الرد الآن؟ لإسكات

رنين مكالمة واردة، اضغط على مفتاح خفض الصوت. يمكنك أيضًا ضبط هاتفك لكتم

صوت نغمة الرنين عند الإمساك بالهاتف: انقر على الإعدادات > النظام > الإيماءات >

كتم الصوت عند الإمساك بالهاتف، وغير إلى تشغيل.

إذا كنت تريد التمكن من رفض مكالمة واردة عن طريق قلب الهاتف، فانقر على الإعدادات > النظام

> الإيماءات > اقلب الهاتف لرفض المكالمة، وقم بتغييرها إلى تشغيل.


#### رفض مكالمة

لرفض مكالمة، اسحب لأسفل.

### جهات الاتصال

احفظ أرقام هواتف أصدقائك وأفراد عائلتك وقم بتنظيمها.

#### حفظ جهة اتصال من سجل المكالمات

1. في الهاتف، انقر فوق  لعرض سجل المكالمات.
2. انقر فوق الرقم الذي تريد حفظه.
3. اختر إذا ما كنت تريد إنشاء جهة اتصال جديدة أو إضافة إلى جهة اتصال.
4. أدخل معلومات جهة الاتصال، ثم انقر فوق حفظ.

## إضافة جهة اتصال

1. انقر فوق **جهات الاتصال** < ⊕ .
2. قم بإدخال المعلومات.
3. انقر فوق **حفظ** .

## استيراد جهات الاتصال أو تصديرها

انقر فوق **جهات الاتصال** < ≡ < ⚙️ **الإعدادات** < **استيراد/تصدير** .

## إرسال الرسائل

كن على تواصل مع أصدقائك وأفراد عائلتك من خلال الرسائل النصية.

## إرسال رسالة

1. انقر فوق **الرسائل** .
2. انقر فوق **بدء الدردشة** .
3. لإضافة مستلم، اكتب رقمه في مربع المستلمين. لإضافة جهة اتصال، ابدأ كتابة الاسم ثم انقر فوق جهة الاتصال.
4. لإضافة المزيد من المستلمين، انقر فوق **بدء محادثة جماعية** . بعد اختيار جميع المستلمين، انقر فوق > .
5. اكتب رسالتك في مربع النص.
6. انقر فوق ➤ .

**نصيحة:** إذا كنت تريد إرسال صورة في رسالة، فانقر على **الصور** ، وانقر على الصورة التي تريد مشاركتها، ثم انقر على ➤ . حدّد **الرسائل** .

## البريد


أثناء التنقل، يمكنك إرسال بريد باستخدام هاتفك.

## إضافة حساب بريد

عند استخدام تطبيق Gmail لأول مرة، سيطلب منك إعداد حساب البريد الإلكتروني الخاص بك.

1. انقر فوق **Gmail** .
2. يمكنك اختيار العنوان المتصل بحساب Google الخاص بك أو انقر فوق **إضافة عنوان بريد إلكتروني** .
3. بعد إضافة جميع الحسابات، انقر فوق **خذني إلى GMAIL** .

## إرسال رسالة بريد

1. انقر فوق **Gmail**.
2. انقر فوق .
3. في مربع **إلى** اكتب أحد العناوين أو انقر فوق
5. انقر فوق **>**.
4. أدخل موضوع الرسالة والبريد.

## التواصل الاجتماعي

هل تريد التواصل مع الأشخاص الموجودين في حياتك ومشاركة الأشياء معهم؟ مع تطبيقات وسائل التواصل الاجتماعي، يمكنك أن تكون على علم بما يحدث مع أصدقائك.

### تطبيقات وسائل التواصل الاجتماعي

لكي تكون على اتصال مع أصدقائك وعائلتك، قم بتسجيل الدخول إلى الرسائل الفورية، وخدمات المشاركة والتواصل الاجتماعي. اختر الخدمة التي تريد استخدامها من الشاشة الرئيسية. تتوفر تطبيقات وسائل التواصل الاجتماعي في **متجر Google Play**. قد تختلف الخدمات المتاحة.


## 5 الكاميرا

### أساسيات الكاميرا

لماذا تحمل كاميرا منفصلة إذا كان هاتفك يحتوي على كل ما تحتاجه لالتقاط الذكريات؟ باستخدام كاميرا هاتفك، يمكنك التقاط الصور أو تسجيل مقاطع الفيديو بكل سهولة.



#### التقاط صورة

التقط صورًا واضحة وناضجة بالحياة - سجل أفضل اللحظات في ألبوم الصور الخاص بك.

1. انقر فوق **الكاميرا**.
2. اختر الهدف واضبط التركيز.
3. انقر فوق .







#### التقاط صورة شخصية


هل تريد التقاط صورة ذاتية مثالية؟ استخدم كاميرا الهاتف الأمامية لالتقاط واحدة.

1. انقر فوق **الكاميرا**.
2. انقر فوق  للانتقال إلى الكاميرا الأمامية.
3. اختر الهدف واضبط التركيز.
4. انقر فوق .



#### التقاط صورة بتقنية بوثي

إلى جانب الصور الذاتية الرائعة، يمكنك التقاط صورة في شاشة عرض منقسمة باستخدام كاميرا الهاتف. بإمكانك استخدام كاميراتي الهاتف الأمامية والخلفية معًا في الوقت ذاته.

1. انقر فوق **الكاميرا** <  ثم انقر فوق .
2. انقر فوق  ثنائي لالتقاط صورة في شاشة عرض منقسمة. أو انقر فوق  لالتقاط صورة مميزة تضمين صورة داخل صورة.
3. اختر الهدف واضبط التركيز.
4. انقر فوق .
5. للرجوع إلى وضع العرض بملء الشاشة، انقر فوق  فردي.





 **تلميح:** عندما تلتقط صورة داخل صورة أو تسجل مقطع صورة داخل صورة وتريد نقل الصورة الأصغر، اضغط باستمرار عليها واسحبها لوضعها في المكان المطلوب.

## التقط صورًا بانورامية

1. انقر فوق الكاميرا.
2. انقر فوق  < عرض بانورامي.
3. انقر فوق  واتبع التعليمات التي تظهر على شاشة هاتفك.





## استخدام عدسة Google

باستخدام عدسة Google، يمكنك استخدام محدد المنظر في الكاميرا للتعرف على أشياء ونسخ النص ومسح الرموز والبحث عن منتجات مماثلة، على سبيل المثال.

1. انقر فوق الكاميرا.
  2. انقر فوق  < .
  3. وجه الكاميرا إلى الشيء الذي تريد تحديده، واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.
- تلميح:** يمكنك استخدام عدسة Google مع الصور التي سبق لك التقاطها. انقر فوق  الصور، وانقر فوق الصورة ثم فوق .







## تسجيل مقطع فيديو

### تسجيل مقطع فيديو

1. انقر فوق الكاميرا.
2. للتبديل إلى وضع تسجيل الفيديو، انقر .
3. انقر فوق  فيديو لبدء تسجيل الفيديو.
4. انقر فوق  لإيقاف تسجيل الفيديو.
5. للرجوع إلى وضع الكاميرا مجددًا، انقر  صورة.

### تسجيل مقطع فيديو بتقنية بوثي

يمكنك تسجيل مقطع فيديو في شاشة عرض منقسمة باستخدام هاتفك. بإمكانك استخدام كاميراتي الهاتف الأمامية والخلفية معًا في الوقت ذاته.

1. انقر فوق الكاميرا.
2. للتبديل إلى وضع تسجيل الفيديو، انقر  فيديو < . انقر فوق .
3. انقر فوق  ثنائي لتسجيل مقطع فيديو في شاشة عرض منقسمة. أو انقر فوق  P-I-P لتسجيل مقطع فيديو بميزة تضمين صورة داخل صورة.
4. انقر فوق  لبدء تسجيل الفيديو.

## استخدام الكاميرا كالمحترفين

استخدم مختلف الأوضاع لديك في الكاميرا لتحسين جودة الصور.

### تعرف على إعدادات الكاميرا

في تطبيق الكاميرا، انقر فوق  $\equiv$  لمعرفة المزيد حول كل إعداد.

### اطمس خلفية صورتك

إذا كنت ترغب في تغيير منطقة التركيز في الصورة الخاصة بك بعد التقاطها وطمس خلفية صورتك، استخدم تأثير البوكيه عند التقاط صورة. قم بتحرير صورتك باستخدام محرر وضع عمودي فائق وجرب تأثيرات طمس الخلفية المختلفة. يمكنك استخدام تأثير البوكيه أيضًا مع صور شخصية.

1. انقر فوق **الكاميرا** < **وضع عمودي**.
2. اختر الهدف واضبط التركيز، وانقر فوق  $\odot$ .
3. اختر الصورة التي قمت بالتقاطها للتو، يمكنك رؤيتها في الزاوية السفلية اليسرى.
4. انقر فوق  $\equiv$  < **محرر وضع عمودي** لتحرير صورتك.

### التقاط صورة في وضع التجميل

حتى بعد ليلة طويلة، لا يزال بإمكانك أن تبدو بأفضل مظهر. التقط صورة سيلفي من خلال مرشح التجميل.

1. انقر فوق **الكاميرا** <  $\odot$ .
2. انقر فوق **وضع عمودي** <  $\odot$  <  $\otimes$ ، واسحب شريط التمرير لما ترغب به.
3. انقر فوق  $\odot$ .

### التقط صورة خلال الليل

لالتقاط صور عالية الجودة في الليل أو في ظروف الإضاءة المنخفضة، قم بتشغيل الوضع الليلي. انقر فوق **الكاميرا** < **ليلي** واتبع التعليمات التي تظهر على شاشة هاتفك.

## التقاط صورة عريضة الزاوية



لالتقاط صور المناظر الطبيعية الجميلة، قم بتشغيل وضع عريض الزاوية. انقر فوق الكاميرا > . للرجوع إلى الوضع العادي مجددًا، انقر > .

## اضبط الكاميرا على الوضع الاحترافي


انقر فوق **الكاميرا** > **الاحترافي**.

## التقاط الصور باستخدام الموقت

هل لديك وقت لتدخل في اللقطة أيضًا؟ جرّب استخدام الموقت.


1. انقر فوق **الكاميرا**.
2. انقر فوق . يعرض الزر إعداد الموقت. لتغيير الإعداد، انقر فوقه مرة أخرى.
3. اختر مدة الموقت.
4. انقر فوق .

## التقاط صور عالية الجودة


في تطبيق الكاميرا، انقر فوق  > **دقة الصورة**، وقم بتعيين الدقة التي تريدها.

## حفظ الصور ومقاطع الفيديو على بطاقة الذاكرة

إذا كانت هناك بطاقة ذاكرة في هاتفك، وكانت ذاكرة هاتفك ممتلئة، فاحفظ الصور التي تلتقطها ومقاطع الفيديو التي تسجلها على بطاقة الذاكرة.

 **نصيحة:** للحصول على أفضل جودة ممكنة لمقطع الفيديو، قم بتسجيل مقاطع الفيديو على ذاكرة هاتفك.

## تغيير موقع الصور ومقاطع الفيديو المحفوظة

1. انقر فوق **الكاميرا**.
2. انقر فوق  > **الإعدادات** > **تخزين البيانات**.

## الصور ومقاطع الفيديو


### عرض الصور ومقاطع الفيديو على هاتفك

هل تريد استعادة تلك اللحظات الهامة بالنسبة لك؟ يمكنك عرض الصور ومقاطع الفيديو على هاتفك.

انقر فوق **الصور**.

### تشغيل مقطع فيديو

انقر فوق **الصور** ثم انقر فوق الفيديو الذي تريد تشغيله.

 نصيحة: لإيقاف التشغيل مؤقتًا، انقر فوق **||**. لاستئناف التشغيل، انقر فوق **▶**.

### تقديم مقطع الفيديو بسرعة أو إرجاعه

لتقديم مقطع الفيديو بسرعة أو إرجاعه، اسحب مربع التمرير في أسفل الشاشة يمينًا أو يسارًا.

### نسخ الصور ومقاطع الفيديو على جهاز الكمبيوتر

هل تريد عرض الصور أو مقاطع الفيديو على شاشة أكبر؟ انقلها إلى جهاز الكمبيوتر الخاص بك. يمكنك استخدام مدير ملفات جهاز الكمبيوتر لنسخ الصور ومقاطع الفيديو أو نقلها إلى جهاز الكمبيوتر. قم بتوصيل هاتفك بجهاز الكمبيوتر باستخدام كابل USB متوافق. لتعيين نوع اتصال USB، افتح لوحة الإشعارات، ثم انقر فوق إشعار USB.

### مشاركة الصور ومقاطع الفيديو

يمكنك مشاركة الصور ومقاطع الفيديو بسرعة وبسهولة لكي يراها أصدقاؤك وعائلتك.

1. انقر فوق **الصور** ثم انقر فوق الصورة التي تريد مشاركتها ثم انقر فوق **🔗**.

2. حدد طريقة مشاركة الصورة أو مقطع الفيديو.

## 6 الإنترنت والاتصالات

### تنشيط Wi-Fi

يعد استخدام اتصال Wi-Fi بصورة عامة أسرع وأقل تكلفة من استخدام اتصال بيانات الجوال. إذا كان كل من اتصال Wi-Fi واتصال بيانات الجوال متاحين، فإن هاتفك يستخدم اتصال Wi-Fi.

### تشغيل اتصال Wi-Fi

1. انقر فوق الإعدادات الشبكة والإنترنت Wi-Fi.
2. قم بتبديل Wi-Fi إلى تشغيل.
3. حدد الاتصال الذي تريد استخدامه.

يكون اتصال شبكة Wi-Fi نشطاً عندما تكون ▼ ظاهرة على شريط الحالة في أعلى الشاشة.

**مهم:** قم باستخدام التشفير لزيادة أمان اتصال Wi-Fi. يؤدي استخدام التشفير إلى تقليل خطورة وصول الآخرين إلى بياناتك.

**نصيحة:** إذا كنت تريد تعقب المواقع التي لا تتاح فيها إشارات الأقمار الصناعية، على سبيل المثال عندما تكون في الأماكن المغلقة أو بين البنايات المرتفعة، فقم بتشغيل اتصال Wi-Fi لتحسين دقة تحديد المواقع.



<sup>1</sup> ملاحظة: قد تكون هناك بعض القيود على استخدام Wi-Fi في بعض البلدان. على سبيل المثال، في الاتحاد الأوروبي، يُسمح لك باستخدام شبكة Wi-Fi بنطاق تردد 5150-5350 ميجا هرتز فقط في الأماكن المغلقة، وفي الولايات المتحدة الأمريكية وكندا، يُسمح لك باستخدام شبكة Wi-Fi بنطاق تردد 5.15-5.25 جيجا هرتز فقط في الأماكن المغلقة. للحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بالسلطات المحلية.

**مهم:** قم باستخدام التشفير لزيادة أمان اتصال Wi-Fi. يؤدي استخدام التشفير إلى تقليل خطورة وصول الآخرين إلى بياناتك.

## استخدام اتصال بيانات الجوال

### تشغيل اتصال بيانات الجوّال

اسحب لأسفل من أعلى الشاشة، وانقر فوق بيانات الجوّال وقم بتشغيل بيانات الجوّال.

### إغلاق اتصال بيانات الجوال

اسحب لأسفل من أعلى الشاشة، وانقر فوق بيانات الجوّال وقم بتبديل بيانات الجوّال إلى إيقاف.

## استخدام اتصال بيانات الجوال أثناء التجوال

انقر فوق الإعدادات > الشبكة والإنترنت > شبكة الجوّال، وقم بتبديل التجوال إلى تشغيل<sup>1</sup>.  
 نصيحة: لمتابعة استخدام البيانات، انقر فوق الإعدادات > الشبكة والإنترنت > استخدام البيانات.

### تشغيل وضع الطائرة

1. انقر فوق الإعدادات > الشبكة والإنترنت > إعدادات متقدمة.
2. قم بتشغيل وضع الطائرة.

يغلق وضع الطائرة الاتصالات بشبكة الجوّال ويقوم بإيقاف تشغيل ميزات الاتصال اللاسلكي الخاصة بجهازك. امثل إلى الإرشادات ومتطلبات السلامة المعطاة، على سبيل المثال، الخطوط الجوية وأي قوانين ولوائح معمول بها. إذا كان مسموحًا به، فيمكنك الاتصال بشبكة Wi-Fi، على سبيل المثال، لتصفح الإنترنت أو تشغيل مشاركة البلوتوث في وضع الطائرة.

<sup>1</sup> يمكن أن يزيد الاتصال بالإنترنت عند التجوال، خاصة عندما تكون بالخارج، من تكاليف البيانات بدرجة كبيرة.

## تصفح الويب

### استخدام الهاتف الخاص بك لتوصيل الكمبيوتر بالويب

من السهل استخدام الإنترنت على جهاز كمبيوتر محمول أثناء التنقل. قم بتحويل هاتفك لنقطة اتصال Wi-Fi، واستخدم اتصال بيانات الجوال للوصول للإنترنت باستخدام جهاز كمبيوتر محمول أو أي جهاز آخر.

1. انقر فوق الإعدادات > الشبكة والإنترنت > الربط ونقطة الاتصال المحمولة.
2. قم بتشغيل نقطة اتصال Wi-Fi لمشاركة اتصال بيانات الجوال عبر شبكة Wi-Fi أو ربط USB لاستخدام اتصال USB أو ربط البلوتوث لاستخدام البلوتوث.


يستخدم الجهاز الآخر البيانات من خطة البيانات الخاصة بك، مما قد يؤدي إلى تحمل تكاليف نقل البيانات. لمعرفة معلومات حول توفر هذه الخدمات وتكاليفها، اتصل بمزود خدمة الشبكة.

## بدء التصفح

ليست هناك حاجة للكمبيوتر - يمكنك تصفح الإنترنت بسهولة باستخدام هاتفك. كن على علم بآخر الأخبار، وزر مواقع الويب المفضلة لديك. يمكنك استخدام المتصفح على هاتفك لعرض صفحات الويب على الإنترنت.

1. انقر فوق **Chrome**.

2. اكتب عنوان ويب، ثم انقر فوق →.

 **تلميح:** إذا كان مزود خدمة الشبكة لا يفرض عليك سعرًا ثابتًا مقابل نقل البيانات، فاستخدم شبكة Wi-Fi للاتصال بالإنترنت لتوفير تكاليف البيانات.

## البحث في الويب

استكشف الويب والعالم الخارجي باستخدام بحث Google. يمكنك استخدام لوحة المفاتيح لكتابة كلمات البحث.

في Chrome،

1. انقر فوق شريط البحث.

2. اكتب كلمة البحث في مربع البحث.

3. انقر فوق →.

يمكنك أيضًا اختيار كلمة بحث من كلمات البحث المقترحة.

## استخدام خطة البيانات بكفاءة

إذا كنت قلقًا بشأن تكاليف استخدام البيانات، يمكن لهاتفك مساعدتك في منع التطبيقات من إرسال البيانات أو استقبالها عندما تكون قيد التشغيل في الخلفية.

1. انقر فوق الإعدادات < الشبكة والإنترنت < استخدام البيانات < توفير البيانات.

2. قم بتبديل توفير البيانات إلى تشغيل.

## ®BLUETOOTH

يمكنك الاتصال لاسلكيًا بالأجهزة المتوافقة الأخرى مثل الهواتف المحمولة وأجهزة الكمبيوتر وسماعات الرأس وأطقم السيارة. يمكنك أيضًا إرسال الصور الخاصة بك إلى الهواتف المتوافقة أو جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

## الاتصال بجهاز بلوتوث

يمكنك توصيل هاتفك بعدد كبير من أجهزة بلوتوث المفيدة. على سبيل المثال، مع سماعة الرأس اللاسلكية (تباع بصورة منفصلة)، يمكنك التحدث في هاتفك دون استخدام اليدين - ويمكنك الاستمرار فيما تفعله، مثل العمل على جهاز الكمبيوتر الخاص بك، أثناء إجراء مكالمة. يُطلق على عملية توصيل الهاتف بجهاز بلوتوث إقران.

1. انقر فوق الإعدادات > الأجهزة المتصلة > بلوتوث.
2. قم بتبديل بلوتوث إلى تشغيل.
3. تأكد من تشغيل الجهاز الآخر. قد تحتاج إلى بدء عملية الإقران من الجهاز الآخر للاطلاع على التفاصيل، راجع دليل المستخدم الخاص بالجهاز الآخر.
4. لإقران هاتفك بالجهاز الآخر، انقر فوق اسم الجهاز في قائمة أجهزة بلوتوث المكتشفة.
5. قد تحتاج إلى كتابة رمز مرور. للاطلاع على التفاصيل، راجع دليل المستخدم الخاص بالجهاز الآخر.

ونظرًا لأن الأجهزة التي تعتمد على تكنولوجيا بلوتوث اللاسلكية تتصل فيما بينها باستخدام الموجات اللاسلكية، فإنها لا تحتاج لأن تكون على خط رؤية مباشر. ومع ذلك، يجب أن تكون أجهزة Bluetooth داخل نطاق مداه 10 أمتار (33 قدمًا)، رغم أن الاتصال قد يتعرض للتشويش بسبب وجود بعض العوائق، مثل الحوائط أو الأجهزة الإلكترونية الأخرى.

تستطيع الأجهزة المقترنة الاتصال بهاتفك عند تشغيل البلوتوث. لا تستطيع الأجهزة الأخرى اكتشاف هاتفك إلا إذا كانت شاشة عرض إعدادات بلوتوث مفتوحة.

لا تُقرن جهازك مع جهاز غير معروف أو تقبل أي طلبات اتصال منه. يساعد ذلك على حماية هاتفك من المحتوى الضار.

## مشاركة المحتوى باستخدام بلوتوث

إذا أردت مشاركة صورك أو محتويات أخرى مع صديق، فيمكنك إرسالها إلى هاتف صديقك باستخدام بلوتوث.

يمكنك استخدام أكثر من اتصال بلوتوث واحد في نفس الوقت. على سبيل المثال، يمكنك إرسال أشياء إلى هاتف آخر أثناء استخدام سماعة رأس بلوتوث.

1. انقر فوق الإعدادات > الأجهزة المتصلة > فوق > بلوتوث.
2. تأكد من تشغيل بلوتوث في الهاتفين ومن أن كل هاتف يستطيع رؤية الهاتف الآخر.
3. اذهب إلى المحتوى الذي تريد إرساله، وانقر فوق > بلوتوث.
4. في قائمة أجهزة بلوتوث التي يتم العثور عليها، انقر فوق هاتف صديقك.
5. إذا كان الهاتف الآخر يحتاج إلى رمز مرور، فاكتب الرمز أو اقبله، وانقر فوق إقران.

تحتاج إلى رمز المرور فقط عند توصيل الهاتف بهاتف آخر للمرة الأولى.

## إزالة الإقران

إذا لم يعد لديك الجهاز الذي اقترن به هاتفك، تستطيع إزالة الإقران.

1. انقر فوق الإعدادات > الأجهزة المتصلة > الأجهزة المتصلة في وقت سابق.
2. انقر فوق ⚙ بجانب اسم الجهاز.
3. انقر فوق نسيان.

## NFC

استكشف العالم من حولك. إذا كان هاتفك يدعم تقنية الاتصال قصير المدى (NFC)، فيمكنك الضغط على الملحقات للاتصال بها، والضغط على العلامات للاتصال بأحد الشخص أو فتح موقع ويب. يمكن استخدام وظيفة NFC مع خدمات وتقنيات معينة مثل انقر وادفع باستخدام جهازك. قد لا تكون هذه الخدمات متاحة في منطقتك. للحصول على معلومات إضافية حول توفر هذه الخدمات، اتصل بمزود خدمة الشبكة.

## بدء استخدام NFC

قم بتشغيل ميزات NFC بهاتفك، وابدأ بلامسة الأجهزة لمشاركة الأشياء أو الاتصال بها. لمعرفة ما إذا كان هاتفك يدعم NFC، انقر على الإعدادات > الأجهزة المتصلة > تفضيلات الاتصال. مع NFC، يمكنك:

- قم بالتوصيل بملحقات البلوتوث المتوافقة التي تدعم NFC، مثل سماعة رأس أو مكبر صوت لاسلكي.
- انقر فوق العلامات للحصول على المزيد من المحتوى لهاتفك، أو للوصول إلى الخدمات عبر الإنترنت.
- ادفع باستخدام هاتفك، إذا كانت الخدمة مدعومة من قبل مزود الشبكة لديك.

توجد منطقة NFC على الجزء الخلفي لهاتفك. انقر فوق الهواتف أو الملحقات أو العلامات أو أجهزة القراءة الأخرى باستخدام منطقة NFC.

1. انقر فوق الإعدادات > الأجهزة المتصلة > تفضيلات الاتصال < NFC.
2. قم بتشغيل NFC.

قبل استخدام NFC، تأكد من إلغاء قفل الشاشة والمفاتيح.

## قراءة علامات NFC

يمكن لعلامات NFC أن تحتوي على معلومات مثل عنوان ويب أو رقم هاتف أو بطاقة عمل. ما عليك سوى ملامسة المعلومات التي تريدها للحصول عليها.

لقراءة علامة، قم بلامسة العلامة باستخدام منطقة NFC بهاتفك.

**ملاحظة:** يتم توفير تطبيقات وخدمات الدفع وصرف التذاكر من قبل أطراف أخرى. لا تقدم HMD Global أية ضمانات أو تتحمل أية مسؤولية فيما يتعلق بهذه التطبيقات والخدمات بما في ذلك الدعم أو الوظائف أو المعاملات أو خسارة أي قيمة نقدية. قد تحتاج إلى إعادة تثبيت البطاقات التي قمت بإضافتها وتنشيطها وكذلك تطبيق الدفع أو صرف التذاكر بعد إصلاح الجهاز.



## الاتصال بملحق بلوتوث بواسطة NFC

هل يداك مشغولتان؟ استخدم سماعة الرأس. أو لماذا لا تستمع للموسيقى باستخدام السماعات اللاسلكية؟ ما عليك إلا ملامسة الملحق المتوافق بواسطة هاتفك.

1. انقر فوق منطقة NFC للملحق بواسطة منطقة NFC لهاتفك.\*

2. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

\*تباع الملحقات بشكل منفصل. إن توفر الملحقات يختلف باختلاف المنطقة.

## قطع اتصال الملحق المتصل

إذا كنت لا تريد استمرار الاتصال بالملحق، يمكنك قطع اتصال الملحق.

قم بلامسة منطقة NFC للملحق مرة أخرى.

للحصول على مزيد من المعلومات انظر دليل مستخدم الملحق.

## VPN

قد تحتاج اتصال شبكة ظاهرية خاصة (VPN) للوصول لموارد شركتك، مثل الإنترنت أو بريد الشركة، أو تستطيع استخدام خدمة VPN للأغراض الشخصية.

اتصل بمشرف تقنية المعلومات في شركتك للحصول على المزيد من التفاصيل بخصوص تهيئة VPN، أو تفقد موقع الويب لخدمة VPN للحصول على معلومات إضافية.

## استخدام اتصال VPN الآمن

1. انقر فوق الإعدادات < الشبكة والإنترنت < إعدادات متقدمة < VPN.
2. لإضافة ملف شخصي لشبكة VPN، انقر فوق +.
3. أدخل معلومات الملف الشخصي وفقاً لتعليمات مسؤول تقنية المعلومات لشركتك أو خدمة VPN.

## تعديل ملف شخصي لشبكة VPN

1. انقر فوق ⚙ بجانب اسم الملف الشخصي.
2. غير المعلومات على النحو المطلوب.

## حذف الملف الشخصي لشبكة VPN

1. انقر فوق ⚙ بجانب اسم الملف الشخصي.
2. انقر فوق نسيان VPN.

## 7 تنظيم اليوم

### التاريخ والوقت

تابع الوقت - تعرف على كيفية استخدام هاتفك كساعة، وأيضًا كمنبه، وكيفية الحفاظ على تحديث مواعيدك ومهامك وجداولك الزمنية.

#### تعيين التاريخ والوقت

انقر فوق الإعدادات < النظام < التاريخ والوقت .

#### تحديث الوقت والتاريخ تلقائيًا

يمكنك ضبط هاتفك ليقوم بتحديث الوقت، والتاريخ، والمنطقة الزمنية تلقائيًا. التحديث التلقائي هو خدمة شبكة وقد يكون غير متاح بناءً على منطقتك أو مزود خدمة الشبكة الخاص بك.

1. انقر فوق الإعدادات < النظام < التاريخ والوقت .

2. قم بتشغيل التاريخ والوقت التلقائي .

3. قم بتشغيل المنطقة الزمنية التلقائية .

#### تغيير الساعة إلى تنسيق 24 ساعة

انقر فوق الإعدادات < النظام < التاريخ والوقت ، و قم بتشغيل استخدام تنسيق 24 ساعة .

### ساعة المنبه

لا تقتصر مزايا ساعتك على التنبيهات فقط - تعرف على ما يمكنك فعله أيضًا باستخدامها.

#### تعيين منبه

يمكنك استخدام هاتفك كساعة منبهة.

1. انقر فوق الساعة < المنبه .

2. لإضافة منبه، انقر فوق + .

3. لتعديل أحد المنبهات، انقر فوقه. لضبط المنبه على التكرار في تواريخ معينة، اختر التكرار و قم بتحديد أيام الأسبوع.

## إيقاف المنبه

عند سماع أصوات المنبه، اسحب المنبه يمينًا.

## التقويم

تابع الوقت - تعرف على كيفية الحفاظ على مواعيدك ومهامك والجدول الزمنية محدثة.

## إدارة التقاويم

انقر فوق **التقويم** < ≡، ثم اختر نوع التقويم الذي تريد عرضه.

تتم إضافة التقاويم تلقائيًا عندما تضيف حسابًا إلى هاتفك. لإضافة حساب جديد بتقويم، انتقل إلى قائمة التطبيقات وانقر فوق **الإعدادات** < **المستخدمون والحسابات** < **إضافة حساب**.

## إضافة حدث

لتذكر موعد أو حدث، قم بإضافته إلى التقويم.

1. في **التقويم**، انقر فوق + واختر نوع إدخال.
2. اكتب التفاصيل التي تريدها، وحدد الوقت.
3. لتجعل الحدث يتكرر في أيام معينة، انقر فوق **خيارات أخرى** < **عدم تكرار**، واختر عدد مرات تكرار الحدث.
4. لتعديل وقت التذكير، انقر على وقت التذكير، وحدد الوقت الذي تريده.

 **تلميح:** لتعديل حدث ما، انقر فوق الحدث ثم ، وقم بتعديل التفاصيل.

## حذف موعد

1. انقر فوق الحدث.
2. انقر فوق **حذف**.

## 8 الخرائط

### العثور على الأماكن ومعرفة الاتجاهات

#### العثور على مكان ما

يساعدك **خرائط Google** على العثور على الأماكن والشركات التي تبحث عنها.


1. انقر فوق **الخرائط**.
  2. اكتب كلمات البحث، مثل عنوان الشارع أو اسم المكان في شريط البحث.
  3. اختر عنصرًا من قائمة العناصر المتطابقة المقترحة بينما تقوم بالكتابة، أو انقر فوق **العثور** للبحث.
- يظهر الموقع على الخريطة. إذا لم يتم العثور على نتائج بحث، فتأكد من الهجاء الصحيح لكلمات البحث.

#### عرض موقعك الحالي

انقر فوق **الخرائط** > .

### معرفة الاتجاهات المؤدية إلى مكان ما

يمكنك معرفة الاتجاهات الخاصة بالمشي أو القيادة أو استخدام المواصلات العامة - استخدم موقعك الحالي أو أي مكان آخر كنقطة بدء.

1. انقر فوق **الخرائط**، ثم أدخل الوجهة في شريط البحث.
2. انقر فوق **الاتجاهات**. يعرض الرمز المحدد وضع وسائل النقل، على سبيل المثال . لتغيير الوضع، عليك اختيار الوضع الجديد أسفل شريط البحث.
3. إذا كنت لا تريد أن يكون موقعك الحالي هو نقطة البدء، فانقر فوق **موقعك**، وابحث عن نقطة بدء جديدة.
4. انقر فوق **بدء** لبدء التنقل.

يظهر المسار على الخريطة، بالإضافة إلى تقدير لمدة الذهاب إلى هناك. لعرض الاتجاهات التفصيلية، اسحب لأعلى من أسفل الشاشة.

## تنزيل الخرائط وتحديثها

### تنزيل خريطة

احفظ الخرائط الجديدة في هاتفك قبل بدء الرحلة، حتى يمكنك تصفح الخرائط بدون اتصال بالإنترنت عند السفر.

1. انقر فوق **الخرائط** < ≡ < الخرائط دون اتصال < اختيار الخريطة الخاصة بك.
2. اختر المنطقة الموجودة على الخريطة وانقر فوق **تنزيل**.

### تحديث خريطة حالية

1. انقر فوق **الخرائط** < ≡ < الخرائط دون اتصال واسم الخريطة.
2. انقر فوق **تحديث**.

إذا لم يكن رمز ≡ متوفرًا، فانقر فوق رمز حساب مستخدم Google أو صورة حساب مستخدم Google.

**نصيحة:** يمكنك أيضًا ضبط هاتفك لتحديث الخرائط تلقائيًا.. انقر فوق **الخرائط** < ≡ < الخرائط دون اتصال < ⚙️ وقم بتعديل **تحديث الخرائط دون اتصال تلقائيًا** و **تنزيل الخرائط دون اتصال تلقائيًا** إلى **تشغيل**.

## استخدام خدمات الموقع

استخدم الخرائط لاكتشاف المكان الذي تتواجد فيه، وألحق موقعك بالصور التي تلتقطها. يمكن أن تُرفق معلومات الموقع مع الصورة أو مقطع الفيديو، إذا كان موقعك يمكن تحديده باستخدام تقنية الأقمار الصناعية أو الشبكة. إذا شاركت صورة أو مقطع فيديو يحتوي على معلومات الموقع، فإن معلومات الموقع قد تظهر للأشخاص الذين يرون الصورة أو مقطع الفيديو. يمكن أن تستخدم بعض التطبيقات معلومات موقعك لتقديم لك مجموعة أوسع من الخدمات.

### تشغيل خدمات الموقع

يُظهر هاتفك موقعك على الخريطة باستخدام نظام تحديد الموقع بواسطة الأقمار الصناعية أو تحديد الموقع استنادًا على الشبكة (هوية الخلية) أو شبكة Wi-Fi.

ويعتمد مدى توافر معلومات الموقع ودقتها واكتمالها على موقعك والأشياء المحيطة بك ومصادر الأطراف الأخرى على سبيل المثال، وقد تكون هذه المعلومات محدودة. فقد تكون معلومات الموقع غير متوفرة في المباني أو الأنفاق على سبيل المثال. للحصول على معلومات الخصوصية بشأن طرق تحديد المواقع، يرجى مراجعة سياسة الخصوصية الخاصة بشركة HMD Global، والمتوفرة على الموقع <http://www.hmd.com/privacy>.

قد تتطلب بعض نظم تحديد المواقع بالأقمار الصناعية نقل كميات صغيرة من البيانات عن طريق شبكة الجوال. إذا كنت تريد تجنب تكاليف البيانات، عند السفر على سبيل المثال، يمكنك إيقاف تشغيل اتصال بيانات الجوال في إعدادات الهاتف الخاص بك.

يعمل تحديد موقع شبكة Wi-Fi على تحسين دقة تحديد المواقع عندما تكون إشارات الأقمار الصناعية غير متاحة، وخصوصًا عندما تكون في الأماكن المغلقة أو بين المباني المرتفعة. إذا كنت موجودًا في مكان يكون استخدام شبكة Wi-Fi فيه مُقَيَّدًا، يمكنك إغلاق شبكة Wi-Fi في إعدادات هاتفك.

انقر فوق **الإعدادات** < **الأمن والموقع**، ثم قم بتشغيل **الموقع**.

## 9 التطبيقات والتحديثات والنسخ الاحتياطية

### احصل على تطبيقات من GOOGLE PLAY

يمكن لهاتفك الذي يعمل بنظام Android أن يستخدم إمكانياته الكاملة مع Google Play - فجميع التطبيقات والموسيقى والكتب متاحة ومتيسرة لتسليتك.

#### إضافة حساب Google إلى هاتفك

1. انقر فوق الإعدادات < الحسابات < إضافة حساب < Google. قم بتأكيد طريقة قفل الجهاز، إذا طُلب منك ذلك.
2. اكتب بيانات الاعتماد لحساب Google، ثم انقر فوق التالي، أو لإنشاء حساب جديد، انقر فوق إنشاء حساب.
3. اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة هاتفك.

#### تنزيل التطبيقات

أظهر إمكانيات هاتفك، هناك الآلاف من التطبيقات التي تنتظر في متجر Google Play لمساعدتك في هذا الأمر<sup>1</sup>.

1. انقر فوق متجر Play.
2. انقر فوق شريط البحث للبحث عن التطبيقات، أو اختر التطبيقات من قائمة التطبيقات الموصى بها لك.
3. في وصف التطبيق، انقر فوق تثبيت لتنزيل التطبيق وتثبيته.

لرؤية التطبيقات الخاصة بك، اذهب إلى الشاشة الرئيسية، واسحب إلى أعلى من أسفل الشاشة.

<sup>1</sup> تحتاج إلى إضافة حساب Google لهاتفك لاستخدام خدمات Google Play. قد يتم تحصيل رسوم مقابل بعض من المحتوى المتاح في Google Play. لإضافة طريقة دفع، انقر فوق متجر Play < القائمة < الحساب < طرق الدفع. تأكد دومًا من حصولك على إذن من صاحب طريقة الدفع عند شراء المحتوى من Google Play.

#### تحديث برامج الهاتف الخاص بك

واكب ما هو جديد - قم بتحديث برامج هاتفك وتطبيقاته لاسلكيًا للحصول على مزايا جديدة ومحسنة لهاتفك. قد يؤدي تحديث البرامج أيضًا إلى تحسين أداء الهاتف.

## تثبيت التحديثات المتاحة

انقر فوق **الإعدادات** < **النظام** < **إعدادات متقدمة** < **تحديث النظام** < **البحث عن تحديثات** للتحقق من وجود تحديثات متوفرة.

عندما يخبرك الهاتف بتوافر أحد التحديثات، ما عليك سوى اتباع التعليمات التي تظهر على شاشة هاتفك. إذا كانت ذاكرة الهاتف غير كافية، فقد تحتاج إلى نقل الصور، والمحتويات الأخرى إلى بطاقة الذاكرة.

**تنبيه** إذا قمت بتثبيت تحديث للبرامج، فلن تتمكن من استخدام الجهاز، حتى لعمل مكالمات طوارئ، حتى يتم اكتمال التثبيت وإعادة تشغيل الجهاز.

قبل بدء التحديث، قم بتوصيل جهاز الشحن أو تأكد أن بطارية الجهاز بها طاقة كافية، ثم اتصل بشبكة Wi-Fi، فقد تستهلك حزم التحديث الكثير من بيانات الجوال.

## نسخ البيانات احتياطيًا

لضمان أمان البيانات، استخدم ميزة النسخ الاحتياطي بهاتفك. سيتم عمل نسخ احتياطي عن بعد لبيانات الجهاز الخاص بك (مثل كلمات مرور شبكة Wi-Fi وسجل المكالمات) وبيانات التطبيقات (مثل الإعدادات والملفات المخزنة بواسطة التطبيقات).

## تشغيل النسخ الاحتياطي التلقائي

انقر فوق **الإعدادات** < **النظام** < **إعدادات متقدمة** < **النسخة الاحتياطي**، وقم بتشغيل النسخ الاحتياطي.

## استعادة الإعدادات الأصلية وإزالة المحتوى الشخصي من هاتفك

قد تقع الحوادث العارضة - يمكنك استعادة إعداداتك، إذا لم يعمل هاتفك بطريقة سليمة. أو، إذا اشتريت هاتفًا جديدًا أو أردت أن تتخلص من هاتفك أو تعيد تدويره، إليك كيفية إزالة معلوماتك ومحتوياتك الشخصية. لاحظ أنك أنت المسؤول عن إزالة جميع المحتويات الخاصة.

## إعادة ضبط الهاتف

1. انقر فوق **الإعدادات** < **النظام** < **إعدادات متقدمة** < **خيارات إعادة الضبط** < **مسح جميع البيانات (إعادة الضبط بحسب بيانات المصنع)**.
2. اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة هاتفك.

## التخزين

للتحقق من حجم الذاكرة المتاحة، انقر فوق **الإعدادات** < **التخزين**.

## التحقق من الذاكرة المتاحة على هاتفك

إذا كانت ذاكرة الهاتف على وشك الامتلاء، فاعمل على إزالة الأشياء التي لم تعد بحاجة إليها:

- الرسائل النصية ورسائل الوسائط المتعددة ورسائل البريد الإلكتروني
- إدخلات جهات الاتصال وتفاصيلها
- التطبيقات
- الموسيقى أو الصور أو مقاطع الفيديو

يمكنك أيضًا نقل المحتوى، مثل الصور ومقاطع الفيديو، إلى بطاقة الذاكرة. للتحقق من مقدار الذاكرة المتاحة وكيف يتم استخدامها، انقر فوق الإعدادات > التخزين.

## إزالة التطبيقات التي تم تنزيلها

انقر فوق متجر Play > ≡ > تطبيقاتي وألعابي، واختر التطبيق الذي تريد إزالته، ثم انقر فوق إلغاء التثبيت.

## نسخ محتوى بين هاتفك وجهاز الكمبيوتر

يمكنك نسخ الصور ومقاطع الفيديو والمحتويات الأخرى التي قمت بإنشائها بين هاتفك وجهاز الكمبيوتر لعرضها أو تخزينها.

1. قم بتوصيل هاتفك بجهاز كمبيوتر متوافق عن طريق كبل USB متوافق.
  2. على جهاز الكمبيوتر، افتح مدير الملفات، وتصفح وصولاً إلى هاتفك.
  3. قم بسحب العناصر وإسقاطها من الهاتف إلى جهاز الكمبيوتر أو من جهاز الكمبيوتر إلى الهاتف.
- تأكد من وضع الملفات في المجلدات الصحيحة بهاتفك، أو قد لا تتمكن من عرضها.

## 10 حماية هاتفك

### حماية الهاتف باستخدام قفل الشاشة

يمكنك ضبط الهاتف لطلب المصادقة عند إلغاء قفل الشاشة.

#### تعيين قفل الشاشة

1. انقر فوق الإعدادات > الأمن والموقع > قفل الشاشة.
2. اختر نوع القفل واتبع التعليمات التي تظهر على هاتفك.

### حماية هاتفك ببصمة إصبعك

يمكنك إلغاء قفل الهاتف فقط بلمسة من إصبعك. قم بإعداد معرّف بصمة الإصبع لمزيد من الأمن.

#### إضافة بصمة إصبع

1. انقر فوق الإعدادات > الأمن والموقع > بصمة الإصبع. إذا لم تكن قد أعددت قفل الشاشة على هاتفك، فانقر فوق إعداد تأمين الشاشة.
2. حدد الطريقة الاحتياطية لإلغاء القفل التي تريد استخدامها لشاشة التأمين واتبع التعليمات التي تظهر على هاتفك.

#### إلغاء قفل هاتفك بإصبعك

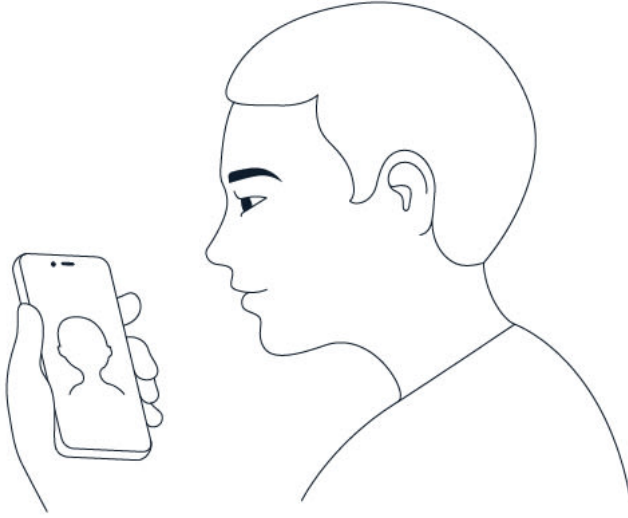
ضع إصبعك المسجل على المستشعر.

إذا كان هناك خطأ بمستشعر بصمات الإصبع وتعدّر عليك استخدام طرق تسجيل دخول بديلة لاستعادة الهاتف أو إعادة ضبطه بأيّ طريقة أخرى، فسيحتاج الهاتف إلى صيانة من قبل موظفين معتمدين. قد يتم تطبيق تكاليف إضافية، وقد يتم حذف كل البيانات الشخصية الموجودة على هاتفك. لمزيد من المعلومات، اتصل بأقرب مركز خدمة خاص بهاتفك، أو اتصل بموزع الهاتف.

### حماية هاتفك بواسطة وجهك

يمكنك استخدام وجهك لإلغاء قفل هاتفك.

## إعداد إلغاء قفل الجهاز بالوجه



1. انقر فوق الإعدادات > الأمن والموقع > إلغاء قفل الجهاز بالوجه. إذا لم تكن قد أعددت قفل الشاشة على هاتفك، فانقر فوق إعداد تأمين الشاشة.

2. حدد الطريقة الاحتياطية لإلغاء القفل التي تريد استخدامها لشاشة التأمين واتبع التعليمات التي تظهر على هاتفك.

يجب إبقاء العينين مفتوحتين والتأكد من أن الوجه مرئي بشكل كامل وغير مغطى بأي شيء، مثل قبعة أو نظارات شمسية.

**ملاحظة:** يعتبر استخدام وجهك لإلغاء قفل هاتفك أقل أماناً من استخدام بصمة إصبع أو نمط أو كلمة مرور. يمكن إلغاء قفل هاتفك من قبل شخص ما أو شيء له مظهر مماثل. قد لا تعمل ميزة إلغاء قفل الجهاز بالوجه في البيئات المظلمة أو المضاءة بشكل ساطع أو المضاءة من الخلف.



## إلغاء قفل هاتفك بواسطة وجهك

لإلغاء قفل هاتفك، ما عليك سوى تشغيل الشاشة والنظر إلى الكاميرا.

إذا حدث خطأ يتعلق بالتعرف على الوجه، وتعذر عليك استخدام طرق تسجيل دخول بديلة لاستعادة الهاتف أو إعادة ضبطه بأي طريقة أخرى، فسيحتاج الهاتف إلى صيانة. قد يتم تطبيق تكاليف إضافية، وقد يتم حذف كل البيانات الشخصية الموجودة على هاتفك. لمزيد من المعلومات، اتصل بأقرب مرفق خدمات معتمد لهاتفك، أو اتصل بموزع الهاتف.

## تغيير رمز PIN الخاص ببطاقة SIM


إذا كانت بطاقة SIM الخاصة بك قد أتت برمز PIN افتراضي، يمكنك تغييره إلى رمز أكثر أماناً. لا يدعم جميع مزودي خدمة الشبكات هذه الخاصية.

## اختيار رمز PIN الخاص ببطاقة SIM

يمكنك اختيار الأرقام المستخدمة مع رمز PIN الخاص ببطاقة SIM. يمكن أن يتكون رمز PIN الخاص ببطاقة SIM من 4 إلى 8 أرقام.

1. انقر فوق الإعدادات > الأمن والموقع > إعدادات متقدمة > تأمين شريحة SIM.

2. أسفل بطاقة SIM التي اخترتها، انقر فوق تغيير رمز PIN لبطاقة SIM.

 **نصيحة:** إذا كنت لا تريد حماية بطاقة SIM برمز PIN، فقم بتبديل وضع تأمين شريحة SIM إلى إيقاف، واكتب رمز PIN الحالي لديك.

## رموز الدخول

تعرف على الغرض من الرموز المختلفة الموجودة على الهاتف.

### رمز PIN أو رمز PIN2

يتكون رمز PIN أو PIN2 من 4 إلى 8 أرقام.

يحمي هذان الرمزان بطاقة SIM من الاستخدام غير المصرح به أو يتم طلبهما للوصول إلى بعض الميزات. يمكنك ضبط الهاتف لطلب رمز PIN عند تشغيله.

في حالة نسيان الرمز أو عدم إرفاقهما مع البطاقة، اتصل بمزود خدمة الشبكة الخاص بك. إذا قمت بكتابة الرمز بشكل غير صحيح 3 مرات متتالية، فستحتاج إلى إلغاء حظر الرمز باستخدام الرمز PUK أو PUK2.

### رمز PUK أو رمز PUK2

يلزم توفير رمز PUK أو PUK2 لإلغاء حظر رمز PIN أو رمز PIN2.

إذا لم يتم تزويد هذين الرمزتين مع بطاقة SIM، فاتصل بمزود خدمة الشبكة الخاص بك.

## رمز القفل

يُعرف رمز القفل أيضًا برمز الأمان أو كلمة المرور.

يساعد رمز القفل على حماية هاتفك من الاستخدام غير المصرح به. يمكنك ضبط الهاتف لكي يطلب رمز القفل الذي قمت بتحديدته. احتفظ بالرمز في مكان سري وآمن بعيدًا عن هاتفك.

إذا نسيت الرمز، وكان الهاتف مقفلاً، فسيحتاج الهاتف إلى الخدمة. قد يتم تطبيق تكاليف إضافية، وقد يتم حذف كل البيانات الشخصية الموجودة على هاتفك. لمزيد من المعلومات، اتصل بأقرب مرفق خدمات معتمد لهاتفك، أو اتصل بموزع الهاتف.

## رمز IMEI

يُستخدم رمز IMEI لتمييز الهواتف في الشبكة. قد تحتاج أيضًا إلى تقديم الرقم إلى مرفق الخدمات المعتمد أو موزع الهاتف..

لعرض رقم IMEI الخاص بك، اطلب **#06#\***.

تتم أيضًا طباعة رمز IMEI الخاص بهاتفك إما على الهاتف أو على علبة SIM وفقًا لطراز هاتفك. إذا كان غطاء هاتفك الخلفي قابلاً للإزالة، فيمكنك إيجاد رمز IMEI تحت الغطاء. يمكن رؤية رمز IMEI أيضًا على علبة البيع الأصلية.

## تحديد موقع الهاتف أو قفله

إذا فقدت هاتفك، فقد تتمكن من العثور عليه أو قفله أو محو البيانات منه عن بعد إذا قمت بتسجيل الدخول إلى حساب Google. يتم تشغيل وظيفة العثور على جهازي بشكل افتراضي للهواتف المرتبطة بحساب Google.

لاستخدام وظيفة العثور على جهازي، يجب أن يكون هاتفك المفقود:

- تم تشغيله
- مرئي على Google Play
- تم تسجيل الدخول إلى حساب Google
- تم تشغيل الموقع
- متصل ببيانات الجوّال أو Wi-Fi
- تم تشغيل وظيفة "العثور على جهازي"

عندما تتصل خدمة "العثور على جهازي" بهاتفك، سترى موقع الهاتف ويتلقى هاتفك إشعارًا.

1. افتح [android.com/find](https://android.com/find) على جهاز كمبيوتر أو كمبيوتر لوحي أو هاتف متصل بالإنترنت وسجل الدخول إلى حساب Google الخاص بك.

2. إذا كان لديك أكثر من هاتف واحد، فانقر فوق الهاتف المفقود في أعلى الشاشة.

3. على الخريطة، تحقق من مكان الهاتف. يكون الموقع تقريبًا وقد لا يكون دقيقًا.

إذا تعدد العثور على جهازك، فستعرض خدمة "العثور على جهازي" آخر موقع معروف له، إن وجد. لقفل هاتفك أو محو بياناته، اتبع الإرشادات على موقع الويب.

## 11 معلومات المنتج والسلامة

### من أجل سلامتك

اقرأ هذه الإرشادات البسيطة. إن عدم الالتزام بالتعليمات قد يكون خطرًا أو مخالفًا للقوانين المحلية. للحصول على مزيد من المعلومات، اقرأ دليل المستخدم الكامل.

**أغلق الهاتف في المناطق التي يحظر فيها استخدام الهواتف المحمولة**



قم بإيقاف تشغيل الجهاز إذا كان استخدام جهاز الهاتف المحمول غير مسموح أو إذا كان من المحتمل أن يتسبب استخدامه في حدوث تشويش أو خطر، مثل استخدامه في الطائرة أو في المستشفيات أو بالقرب من الأجهزة الطبية أو الوقود أو المواد الكيميائية أو مناطق التفجيرات. التزم بجميع الإرشادات الموجودة في المناطق التي يحظر فيها استخدام الهواتف المحمولة.

**السلامة على الطريق أولاً**



يجب الالتزام بجميع القوانين المحلية. لا تستخدم الهاتف يدويًا أثناء قيادة السيارة. تذكر أن السلامة على الطريق يجب أن تكون لها الأولوية دائمًا.

## التشويش



تتعرض جميع الأجهزة اللاسلكية للتشويش مما قد يؤثر على أدائها.

## الخدمة المعتمدة



لا يجب تركيب مكونات هذا المنتج أو إصلاحها إلا من قبل موظفين معتمدين.

## البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات الأخرى



لا تستخدم إلا البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات الأخرى المعتمدة من قبل شركة HMD Global Oy للاستخدام مع هذا الجهاز. لا تقم بتوصيل منتجات غير متوافقة.

## حافظ على بقاء الجهاز جافًا



إذا كان جهازك مقاومًا للماء، يُرجى الرجوع إلى تقييم IP في المواصفات التقنية للجهاز للحصول على مزيد من الإرشادات المفصلة.

## الأجزاء الزجاجية



تمّ صنع الجهاز و/أو شاشته من الزجاج. وقد يتعرض هذا الزجاج للكسر في حال سقوط الجهاز على سطح صلب، أو عندما يتعرض لصدمة كبيرة. إذا انكسر الزجاج، فلا تلمس الأجزاء الزجاجية المكسورة من الجهاز، أو حتى تحاول إزالتها من الجهاز. توقف عن استخدام الجهاز حتى يتم استبدال الزجاج من قِبل أفراد الخدمة المؤهلين.

## حافظ على حاسة السمع لديك



لمنع حدوث ضرر محتمل في حاسة السمع لديك، يجب عدم الاستماع مع رفع مستوى الصوت إلى مستوى عالٍ لفترات طويلة. توخّ الحذر عند إمساك الجهاز بالقرب من أذنك أثناء استخدام مكبر الصوت.



يفي المنتج بإرشادات التعرض للترددات اللاسلكية (RF) عند استعماله في وضع الاستعمال العادي على الأذن أو عند وضعه على مسافة لا تقل عن 1.5 سم (5/8 بوصة) من الجسم. يمكن معرفة الحد الأقصى المحدد لقيم SAR من قسم معلومات الشهادة (SAR) في دليل المستخدم هذا. لمزيد من المعلومات، راجع قسم معلومات الشهادة (SAR) في دليل المستخدم هذا أو انتقل إلى [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com).

## خدمات الشبكة وتكاليفها

يتطلب استخدام بعض الميزات والخدمات أو تنزيل المحتويات، بما في ذلك العناصر المجانية، توفر اتصال بالشبكة. وقد يؤدي ذلك إلى نقل كميات كبيرة من البيانات مما يؤدي إلى تضمين تكاليف البيانات. وقد تحتاج أيضًا إلى الاشتراك في بعض الميزات.

**مهم:** قد لا يتم دعم خدمة G/LTE4 من قبل موفر خدمة الشبكة أو من قبل موفر الخدمة الذي تستخدمه أثناء السفر. وفي مثل هذه الحالات، قد لا تتمكن من إجراء المكالمات أو استقبالها، أو إرسال الرسائل أو استقبالها، أو استخدام اتصال بيانات الجوال. وللتأكد من أن الجهاز يعمل بسلاسة عندما تكون خدمة G/LTE4 الكاملة غير متوفرة، بوصف بتغيير أعلى سرعة للاتصال من G4 إلى G3. وللقيام بذلك، من الشاشة الرئيسية، انقر فوق **الاعدادات > الشبكة والإنترنت > شبكة الجوال > إعدادات متقدمة**، ثم قم بتبديل **نوع الشبكة المفضل** إلى G3.

**ملاحظة:** قد تكون هناك بعض القيود على استخدام Wi-Fi في بعض البلدان. على سبيل المثال، في الاتحاد الأوروبي، يُسمح لك باستخدام شبكة Wi-Fi بنطاق تردد 5150-5350 ميغاهرتز فقط في الأماكن المغلقة، وفي الولايات المتحدة الأمريكية وكندا، يُسمح لك باستخدام شبكة Wi-Fi بنطاق تردد 5.15-5.25 جيجاهرتز فقط في الأماكن المغلقة. للحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بالسلطات المحلية.


يتطلب استخدام بعض الميزات والخدمات أو تنزيل المحتويات، بما في ذلك العناصر المجانية، توفر اتصال بالشبكة. وقد يؤدي ذلك إلى نقل كميات كبيرة من البيانات مما يؤدي إلى تضمين تكاليف البيانات. وقد تحتاج أيضًا إلى الاشتراك في بعض الميزات.

## مكالمات الطوارئ


**مهم:** لا يمكن ضمان الاتصالات في جميع الأحوال. لذا لا تعتمد كلياً على أي هاتف لاسلكي في الاتصالات الضرورية مثل حالات الطوارئ الطبية.

قبل إجراء المكالمات:

- قم بتشغيل الهاتف.
- إذا كانت مفاتيح الهاتف والشاشة مقفلة، فقم بإلغاء قفلها.
- انتقل إلى مكان به إشارة شبكة كافية.

في الشاشة الرئيسية، انقر فوق .

1. أدخل رقم الطوارئ الرسمي لموقعك الحالي. حيث إن أرقام مكالمات الطوارئ تختلف من موقع إلى آخر.

2. انقر فوق .

3. قم بتقديم المعلومات المطلوبة بأكبر دقة ممكنة. لا تنه المكالمات حتى يُطلب منك ذلك.

قد تحتاج أيضًا إلى القيام بالخطوات التالية:

- ضع بطاقة SIM في الهاتف. إذا لم تكن لديك بطاقة SIM، فانقر فوق **الطوارئ** في شاشة التأمين.
- إذا طلب منك الهاتف إدخال رمز PIN، فانقر فوق **الطوارئ**.
- قم بإيقاف تشغيل قيود المكالمات على هاتفك، مثل حظر المكالمات أو الاتصال الثابت أو مجموعة المستخدمين المغلقة.
- إذا لم تكن شبكة الهاتف متاحة، يمكنك أيضًا محاولة إجراء مكالمات عبر الإنترنت، إذا كان يمكنك الوصول إلى شبكة الإنترنت.

## العناية بالجهاز

تعامل مع الجهاز والبطارية وجهاز الشحن والأجهزة الملحقة بعناية. تساعد الاقتراحات التالية على الحفاظ على فعالية الجهاز.

- حافظ على بقاء الجهاز جافًا. إن الأمطار والرطوبة وجميع أنواع السوائل أو البلل يمكن أن تحتوي على معادن تسبب تآكل الدوائر الإلكترونية.
- حافظ على بقاء الجهاز بعيدًا عن المناطق المغبرة أو المتسخة.
- لا تحفظ الجهاز في درجات حرارة عالية. قد تؤدي درجات الحرارة العالية إلى تلف الجهاز أو البطارية.
- لا تحفظ الجهاز في أماكن ذات درجات حرارة منخفضة. عندما يعود الجهاز إلى درجة الحرارة العادية، قد تتكون رطوبة داخل الجهاز مما قد يسبب تلفًا به.
- افتح الجهاز وفقًا للتعليمات الواردة في دليل المستخدم فقط.
- قد تؤدي التعديلات غير المرخص بها إلى تلف

- لا تقم بطلاء الجهاز. قد يمنع الطلاء التشغيل السليم.
- احفظ الجهاز بعيدًا عن الأجزاء أو المجالات المغناطيسية.
- للحفاظ على البيانات المهمة الخاصة بك آمنة، قم بتخزينها في مكانين منفصلين على الأقل، مثل جهازك أو بطاقة ذاكرة، أو جهاز كمبيوتر، أو قم بتدوين المعلومات المهمة.
- الجهاز وانتهاك القوانين المنظمة لاستخدام الأجهزة اللاسلكية.
- لا تقم بإسقاط الجهاز أو البطارية أو الطرق عليهما أو رجّهما. فقد يتعرض الجهاز للكسر في حالة استخدامه بعنف.
- استخدم فقط قطعة قماش ناعمة ونظيفة وجافة لتنظيف سطح الجهاز.

أثناء التشغيل لمدة طويلة، قد ترتفع درجة حرارة الجهاز. وهذا أمر عادي في معظم الحالات. لتجنب ارتفاع درجة حرارة الهاتف بشكل مفرط، قد يقوم الجهاز بالإبطاء تلقائيًا، وإغلاق التطبيقات، وإيقاف الشحن، وإذا لزم الأمر، يتم إيقاف تشغيله. إذا لم يعمل جهازك بطريقة صحيحة، فاصطحبه إلى أقرب مركز خدمة معتمد.

## إعادة التدوير



عليك دائمًا أن تعيد المنتجات الإلكترونية والبطاريات ومواد التعبئة والتغليف المستعملة إلى نقاط التجميع المخصصة لذلك. ومن ثم ستساعد على منع التخلص من النفايات بدون مراقبة، وستعزز من إعادة تدوير المواد. حيث تحتوي المنتجات الكهربائية والإلكترونية على العديد من المواد القيمة التي تتضمن معادن (مثل، النحاس والألومنيوم والفولاذ والمغنيسيوم) ومعادن نفيسة (مثل، الذهب والفضة والبلاديوم). يمكن إعادة تشغيل كل المواد الخاصة بالجهاز كمواد ومصدر طاقة.

## رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها ختان متقاطعان

رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها ختان متقاطعان



يذكر رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان الموجود على المنتج أو البطارية أو المطبوعات أو العبوة بأن جميع المنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات يجب أن يتم تجميعها في نقطة تجميع منفصلة عند انتهاء عمرها الافتراضي. يجب عدم التخلص من هذه المنتجات في حاوية نفايات محلية غير مصنفة: أرسلها لإعادة التدوير. للحصول على معلومات حول أقرب نقطة إعادة تدوير، تحقق من هيئة التخلص من النفايات المحلية لديك.

## معلومات البطارية وجهاز الشحن

### معلومات البطارية وجهاز الشحن

للتحقق مما إذا كان هاتفك مزودًا ببطارية قابلة للإزالة أم غير قابلة للإزالة، راجع الدليل المطبوع.

**الأجهزة المزودة ببطارية قابلة للإزالة** لا تستخدم جهازك إلا مع بطارية أصلية قابلة لإعادة الشحن. يمكن شحن البطارية وتفريغها مئات المرات، ولكنها سوف تستهلك في نهاية المطاف. عندما يقل زمن التحدث وزمن الاستعداد عن المقدار العادي بشكل ملحوظ، يتعين استبدال البطارية.

**الأجهزة المزودة ببطارية غير قابلة للإزالة** لا تحاول إزالة البطارية من الجهاز؛ حيث إن ذلك قد يؤدي إلى تلف الجهاز. يمكن شحن البطارية وتفريغها مئات المرات، ولكنها سوف تستهلك في نهاية المطاف. عندما يقل زمن التحدث وزمن الاستعداد عن المقدار العادي بشكل ملحوظ، اصطحب الجهاز إلى أقرب مركز خدمة معتمد لاستبدال البطارية.

اشحن جهازك باستخدام جهاز شحن متوافق. قد يختلف نوع قابس جهاز الشحن. قد تختلف مدة الشحن باختلاف قدرة الجهاز.

### معلومات سلامة البطارية وجهاز الشحن

بمجرد اكتمال شحن جهازك، افصل الشاحن عن الجهاز ومقبس الحائط. تُرجى ملاحظة أنه لا يجب أن يتجاوز الشحن المستمر 12 ساعة. إذا تُركت بطارية كاملة الشحن دون استخدامها، فستفقد شحنتها تلقائيًا بمرور الوقت.

تقلل درجات الحرارة المفرطة من قدرة البطارية وعمرها. قم دائمًا بحفظ البطارية عند درجة حرارة تتراوح بين 15 درجة مئوية و25 درجة مئوية (59 درجة فهرنهايت إلى 77 درجة فهرنهايت) للحصول على الأداء الأمثل. قد لا يعمل الجهاز لفترة مؤقتة إذا كانت البطارية ساخنة أو باردة. لاحظ أن البطارية قد تُسْتَنْزَف بسرعة في درجات الحرارة الباردة وتفقد ما يكفي من الطاقة لإيقاف تشغيل الهاتف في غضون دقائق قليلة. عندما تتواجد خارج المنزل في درجات الحرارة المنخفضة، احرص على بقاء هاتفك دافئًا.

يجب الالتزام باللوائح المحلية. قم بإعادة تدوير البطاريات متى أمكن. لا تتخلص من البطاريات كنفايات منزلية.

لا تعرّض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية أو تتركها في أماكن ذات درجة حرارة عالية للغاية، على سبيل المثال رميها في النار، حيث أن ذلك قد يتسبب في انفجار البطارية أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

لا تقم بتفكيك البطارية أو تقطيعها أو سحقها أو ثنيها أو ثقبها أو إتلافها بأي طريقة أخرى. في حالة حدوث تسرب لسائل البطارية، لا تدع السائل يلامس جلدك أو عينيك. وإذا حدث ذلك، فقم على الفور بغسل المناطق التي تعرضت للتسرب بالماء أو الاتصال بالطبيب. لا تقم بإدخال تعديلات على البطارية أو تحاول إدخال أجسام غريبة فيها، ولا تقم بغمرها أو تعريضها للماء أو لسوائل أخرى. قد تنفجر البطاريات في حالة تلفها.

استخدم البطارية وجهاز الشحن للأغراض المقصودة فقط. فقد يؤدي الاستخدام غير الصحيح أو استخدام بطاريات أو أجهزة شحن غير معتمدة أو غير متوافقة إلى حدوث حريق أو انفجار أو مخاطر أخرى، وقد يُبطل ذلك أية موافقة أو ضمان. إذا كنت تعتقد أن البطارية أو جهاز الشحن قد تعرض للتلف، فقم باصطحابه إلى أحد مراكز الخدمة أو موزعي الهاتف قبل مواصلة استخدامه. لا تستخدم أبدًا أية بطارية أو جهاز شحن تالف. استخدم أجهزة الشحن في الأماكن المغلقة فقط. لا تقم بشحن الجهاز أثناء حدوث عاصفة برقية. إذا لم يكن الشاحن مضمّنًا في عبوة البيع، فاشحن جهازك باستخدام كبل البيانات (المرفق) ومحول طاقة USB (قد يُباع بشكل منفصل). يمكنك شحن جهازك باستخدام كبلات ومحولات طاقة توفرها جهات خارجية وتتوافق مع USB 2.0 أو الإصدارات اللاحقة ومع اللوائح السارية في البلد ومعايير السلامة العالمية والإقليمية. قد لا تستوفي محولات أخرى معايير السلامة المعمول بها، وقد يؤدي الشحن باستخدام هذه المحولات إلى تشكيل خطر فقدان الممتلكات أو التعرّض لإصابة شخصية.

لفصل جهاز الشحن أو أي ملحق، أمسك بالقابس - وليس السلك - واسحبه.

بالإضافة إلى ذلك، ينطبق ما يلي إذا كان الجهاز الخاص بك يحتوي على بطارية قابلة للإزالة:

- احرص دائمًا على إيقاف تشغيل الجهاز وفصل جهاز الشحن عن الطاقة قبل إزالة البطارية أو أي أغذية.
- قد تحدث دائرة قصر دون قصد عند ملامسة جسم معدني للأشرطة المعدنية الموجودة على البطارية. قد يؤدي ذلك إلى تلف البطارية أو تلف الجسم الآخر.

## الأطفال الصغار

تذكر أن جهازك وملحقاته ليست ألعابًا. وقد يحتوي الهاتف وملحقاته على أجزاء صغيرة. لذا احفظها بعيدًا عن متناول الأطفال.

## الأجهزة الطبية

إن عمل أي جهاز إرسال لاسلكي، بما في ذلك الهواتف اللاسلكية، قد يعيق وظيفة الأجهزة الطبية ذات الحماية غير الكافية. فاستشر طبيبًا أو مُصنّع الجهاز الطبي لتحديد ما إذا كان الجهاز الطبي محميًا بشكل كافٍ من التعرض لطاقة الإشارات اللاسلكية الخارجية.

## الأجهزة الطبية المزروعة

لتفادي أي تشويش محتمل، توصي الشركات المصنعة للأجهزة الطبية المزروعة (مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب ومضخات الأنسولين ومحفزات الأعصاب) بضرورة الاحتفاظ بمسافة فاصلة تبلغ 15.3 سنتيمترًا (6 بوصات) كحد أدنى بين الجهاز اللاسلكي والجهاز الطبي. ينبغي على الأشخاص الذين لديهم هذه الأجهزة اتباع الإرشادات التالية:

- احتفظ دومًا بالجهاز اللاسلكي بعيدًا عن الأجهزة الطبية بمسافة لا تقل عن ١٥,٣ سنتيمتر (٦ بوصات).
- لا تحمل الجهاز اللاسلكي في الجيب الأمامي للصدر.
- ضع الجهاز اللاسلكي على الأذن المقابلة للجهاز الطبي.
- أغلق الجهاز اللاسلكي في حال وجود أي سبب يدعو للشك في حدوث تشويش.
- اتبع إرشادات المصنع للجهاز الطبي المزروع.

في حالة وجود أي استفسارات بشأن استخدام الجهاز اللاسلكي مع جهاز طبي مزروع، يرجى استشارة مسؤول الرعاية الطبية الخاص بك.

## السمع

**⚠ تحذير:** إن استخدام سماعة الرأس قد يؤثر سلبيًا على قدرة الاستماع إلى الأصوات في الخارج. لا تستخدم سماعة الرأس في حال إمكانية تعرض سلامتك للخطر.

قد تعيق بعض الأجهزة اللاسلكية عمل بعض أدوات السمع المساعدة.

## حماية جهازك من المحتوى الضار

قد يتعرض جهازك للفيروسات وغيرها من المحتويات الضارة الأخرى. اتخذ الاحتياطات التالية:

- توخّ الحذر عند فتح الرسائل. فربما تتضمن برامج خبيثة أو تضر بجهازك أو جهاز الكمبيوتر بشكل آخر.
- توخّ الحذر عند الموافقة على طلبات الاتصال أو تصفح الإنترنت أو تنزيل المحتوى. لا تقبل اتصالات بلوتوث من أية مصادر لا تثق بها.
- لا تقم بتثبيت البرامج والخدمات واستخدامها إلا إذا كانت متوفرة من مصادر تثق بها وتوفر أمانًا وحماية بشكل كافٍ.
- قم بتثبيت برامج مكافحة الفيروسات وبرامج الأمان الأخرى على جهازك وعلى أي جهاز كمبيوتر متصل. واستخدم دائمًا تطبيقًا واحدًا فقط لمكافحة الفيروسات. فقد يؤثر استخدام أكثر من تطبيق على أداء الجهاز و/أو جهاز الكمبيوتر وتشغيله.
- عند فتح روابط وإشارات مرجعية مثبتة مسبقًا خاصة بمواقع إنترنت لأطراف أخرى، اتبع الإجراءات الوقائية المناسبة. فشركة HMD Global لا تجيز هذه المواقع ولا تتحمل أي مسؤولية تجاهها.

## السيارات

قد تؤثر الإشارات اللاسلكية على النظم الإلكترونية التي تم تركيبها بطريقة غير صحيحة أو المحمية بصورة غير كافية في السيارات. لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى مُصنِع السيارة أو المعدات الخاصة بها. يجب تركيب الجهاز في السيارة بواسطة الموظفين المؤهلين فقط. قد يشكل التركيب الخاطئ مصدر خطر وربما يبطل سريان الضمان. تأكد بشكل دوري أن جميع معدات الأجهزة اللاسلكية في سيارتك مُركبة بصورة صحيحة وتعمل بشكل سليم. لا تخزن المواد القابلة للاشتعال أو المواد القابلة للانفجار أو تحملها في نفس المكان الذي يوجد فيه الجهاز أو أجزائه أو ملحقاته. لا تضع جهازك أو الملحقات الخاصة به في منطقة انتفاخ الوسادة الهوائية.

## البيئات القابلة للانفجار

أوقف تشغيل الجهاز في البيئات القابلة للانفجار، على سبيل المثال، بالقرب من مضخات البنزين. يمكن أن تتسبب شرارة في مثل هذه البيئات في حدوث انفجار أو حريق يؤدي إلى الإصابة بجروح أو إلى الوفاة. التزم بالقيود المفروضة داخل مستودعات الوقود؛ مثل مصانع الكيماويات، أو المناطق التي تُجرى فيها عمليات التفجير. قد لا تكون المناطق التي بها بيئات قابلة للانفجار مبيّنة بوضوح. تتضمن تلك المناطق الأماكن التي يُنصح فيها بإيقاف تشغيل محرك السيارة، والأماكن السفلية في الزوارق، ومرافق نقل المواد الكيماوية أو تخزينها، والأماكن التي يحتوي هوائها على كيماويات أو جزيئات. ينبغي التحقق من مُصنعي السيارات التي تستخدم غازات بتروولية مُسالَة (مثل البروبان أو البوتان) لتحديد إمكانية استخدام هذا الجهاز بأمان بالقرب منها.

## معلومات الشهادة

### يفي هذا الجهاز المحمول بإرشادات التعرض للموجات اللاسلكية.

هاتفك المحمول هو جهاز إرسال واستقبال لاسلكي. وهو مصمم بحيث لا يتجاوز مستويات التعرض للموجات اللاسلكية (الحقول الكهرومغناطيسية ذات التردد اللاسلكي)، التي توصي بها الإرشادات الدولية الصادرة عن المؤسسة العلمية المستقلة ICNIRP. تتضمن هذه الإرشادات هوامش سلامة كبيرة تهدف إلى ضمان حماية جميع الأشخاص بغض النظر عن أعمارهم وحالتهم الصحية. تستند إرشادات التعرض إلى قيمة الاستيعاب المحددة (SAR)، وهو تعبير عن مدى طاقة التردد اللاسلكي (RF) المترسبة في الرأس أو الجسم عند يكون الجهاز في وضع الإرسال. إن مستوى SAR وفقاً لمؤسسة ICNIRP للأجهزة المحمولة هو 2.0 واط/كجم في المتوسط على 10 جرامات من نسيج الجسم.

يتم إجراء اختبارات SAR عندما يكون الجهاز في أوضاع التشغيل القياسية ويقوم بالإرسال عند أعلى مستوى قدرة معتمد وفي كل نطاقات تردده.

يفي هذا الجهاز بإرشادات التعرض لموجات التردد اللاسلكي (RF) عند استخدامه على الرأس أو عند وضعه على مسافة 5/8 بوصة (1.5 سنتيمتر) على الأقل بعيداً عن الجسم. عند استعمال حقيبة حمل

أو مشبك بالحزام أو أي شكل آخر من أشكال حامل الجهاز لتشغيله وهو على الجسم، ينبغي ألا يحتوي أي منها على معدن، وينبغي أن توفر على الأقل المسافة الفاصلة المذكورة أعلاه من الجسم.

يلزم توفر إمكانية اتصال جيدة بالشبكة لإرسال البيانات أو الرسائل. قد يتم تأجيل عملية الإرسال حتى يكون هذا الاتصال متوفرًا. اتبع إرشادات المسافة الفاصلة حتى يتم الانتهاء من عملية الإرسال.

أثناء الاستخدام العام، تكون قيم SAR عادةً أقل من القيم المذكورة أعلاه بكثير. ويرجع ذلك إلى أن طاقة التشغيل الخاصة بالجهاز المحمول تغل تلقائيًا عندما تكون الطاقة الكاملة غير ضرورية للمكالمة، وذلك لغرض كفاءة النظام ولتقليل التشويش على الشبكة. حيث تغل قيمة SAR، كلما قل خرج الطاقة.

قد تحتوي طرز الجهاز على إصدارات مختلفة وأكثر من قيمة واحدة. وقد تظهر تغييرات في المكونات أو التصميم بمرور الوقت، وقد تؤثر بعض التغييرات على قيم SAR.

للحصول على مزيد من المعلومات، انتقل إلى الموقع [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com). لاحظ أن أجهزة الهاتف المحمول قد تكون في وضع الإرسال حتى إن لم تقم بإجراء مكالمة صوتية.

وقد صرحت منظمة الصحة العالمية (WHO) أن المعلومات العلمية الحالية لا تشير إلى ضرورة اتخاذ أية احتياطات خاصة عند استخدام أجهزة الهاتف المحمول. إذا كنت مهتمًا بتقليل تعرضك، يوصى بتحديد الاستخدام أو استعمال طاقم التحدث الحر لإبقاء الجهاز بعيدًا عن الرأس والجسم. للحصول على مزيد من المعلومات والتوضيحات والمناقشات حول التعرض للترددات اللاسلكية (RF)، انتقل إلى موقع منظمة WHO على الويب على العنوان [www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab\\_1](http://www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1)

يرجى الرجوع إلى [www.hmd.com/sar](http://www.hmd.com/sar) للاطلاع على الحد الأقصى لقيمة SAR لهذا الجهاز.

## معلومات حول إدارة الحقوق الرقمية

عند استخدام هذا الجهاز، يجب الالتزام بجميع القوانين واحترام العادات المحلية والخصوصية والحقوق المشروعة للآخرين، بما في ذلك حقوق الطبع والنشر. قد تمنعك حقوق النشر والطبع من نسخ الصور والموسيقى والمحتويات الأخرى أو تعديلها أو نقلها.

## حقوق الطبع والنشر والإشعارات

### حقوق الطبع والنشر وإشعارات أخرى

قد يختلف مدى توفر المنتجات والميزات والتطبيقات باختلاف المنطقة. للحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بالموزع أو بمزود الخدمة الخاص بك. قد يحتوي هذا الجهاز على سلع أو تقنيات أو برامج تخضع لقوانين وتنظيمات التصدير من الولايات المتحدة أو البلدان الأخرى. يمنع إجراء أي تحويل يتعارض مع القانون.

يتم تقديم محتويات هذه الوثيقة "بحالتها الراهنة". وفيما عدا ما يقرره القانون المعمول به، فإنه لن يتم تقديم ضمانات من أي نوع، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال

لا الحصر، الضمانات الضمنية للرواج والصلاحيه لغرض معين، فيما يتعلق بدقة هذه الوثيقة أو موثوقيتها أو محتوياتها. تحتفظ HMD Global بالحق في مراجعة هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت دون إشعار مسبق.

إلى الحد الأقصى الذي تسمح به القوانين المعمول بها، لا تعد HMD Global بأي حال من الأحوال أو أي من مرخصيها مسؤولين عن أي فقدان للبيانات أو الدخل أو أي أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية أو غير مباشرة مهما كان سببها.

يحظر إعادة نسخ أو نقل أو توزيع جزء من أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطي مسبق من HMD Global. تنتهج HMD Global سياسة تطوير مستمرة. وتحتفظ HMD Global بالحق في إجراء تغييرات وإدخال تحسينات على أي من منتجاتها المبينة في هذه الوثيقة دون إشعار مسبق.

لا تقدم HMD Global أية إقرارات أو ضمانات أو تتحمل أية مسؤولية فيما يتعلق بطريقة العمل أو المحتوى أو دعم المستخدم النهائي لتطبيقات الأطراف الأخرى المقدمة مع الجهاز. وباستخدام أحد التطبيقات، فإنك تقر بأن التطبيق مقدم كما هو.

قد يتضمن تنزيل الخرائط والألعاب والموسيقى ومقاطع الفيديو، وتحميل الصور ومقاطع الفيديو نقل كميات كبيرة من البيانات. وقد يطالب مزود الخدمة برسوم لنقل البيانات. إن توفر منتجات وخدمات وميزات معينة يختلف باختلاف المنطقة. لذا الرجاء مراجعة الموزع المحلي لديك للحصول على مزيد من التفاصيل ومعرفة مدى توفر خيارات اللغة.

قد تعتمد بعض الميزات والوظائف ومواصفات المنتج على الشبكة وتخضع لشروط وأحكام ورسوم إضافية.

تعتبر جميع المواصفات والميزات والمعلومات الأخرى الخاصة بالمنتج عرضة للتغيير من دون إشعار مسبق.

تسري سياسة الخصوصية الخاصة بشركة HMD Global، المتوفرة على الموقع <http://www.hmd.com/privacy>، على استخدامك للجهاز.

إن شركة HMD Global Oy هي صاحبة الرخصة الحصرية لعلامة Nokia التجارية للهواتف والأجهزة اللوحية. وتُعد Nokia علامة تجارية مسجلة خاصة بشركة Nokia Corporation.

وتُعد Google Play و Android و Google Play وغيرها من العلامات والشعارات علامات تجارية خاصة بشركة Google LLC.

إن علامة كلمة بلوتوث والشعارات الخاصة بها مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة HMD Global يكون بموجب ترخيص.

إن Pixelworks وشعار Pixelworks عبارة عن علامات تجارية مسجلة لشركة Pixelworks, Inc.



كما تُعد OZO علامة تجارية لشركة Nokia Technologies Oy.

Qualcomm aptX



Qualcomm®  
aptX™

تُعد Qualcomm و Snapdragon علامات تجارية لشركة Qualcomm Incorporated، ومسجلة في الولايات المتحدة وبلدان أخرى. وتُعد aptX علامة تجارية لشركة Qualcomm Technologies International, Ltd، ومسجلة في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.